

وَإِذَا سِعْوَامًا أُنْزِلَ إِلَي الرَّسُولِ تَرَى
أَعْيُنَهُمْ تَقْيَضُ مِنَ الدَّمْعِ مِنَ اعْرَفُوا مِنَ
الْحَقِّ حَقُّهُ لَقُولُونَ رَبَّنَا أَمَّا قَاتَلْتُنَا مَعَ
الشَّهِيدِيْنَ ^(٣)

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ
الْحَقِّ وَنَطَعَ أَنْ يُلْدُخَنَا رَبِّنَا مَعَ الْقَوْمِ
الصَّلِيْحِيْنَ ^(٤)

فَأَنَّابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَاتَلُوا جَنَاحِنَتْ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِيْنَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ
الْمُحْسِنِيْنَ ^(٥)

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا إِيْتَنَا أَوْ لَكَ
أَصْحَابُ الْجَحِيْمِ ^(٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ أَمْنَوْلَا تُحَرِّمُوا طَيْبَتْ مَا
أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا
يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ^(٧)

وَكُلُّوْمَانَارَزَقْكُمُ اللَّهُ حَلَلَ طَيْبَاً وَأَنْقُوا
اللَّهُ الَّذِيْنَ أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُوْنَ ^(٨)

لَا يُؤْخِلُهُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَ
لِكِنْ يُؤْخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ ^(٩)
فَكَفَارَتُهُ أَطْعَامُ عَشَرَةِ مَسْكِيْنِ مِنْ
أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيْكُمْ أَوْ كُسُوتُهُمْ

(٨٣) ۽ جڏهن اهي (عيسيائي) اهو ڪلامر ٻڌن تا جو الله جي رسول تي نازل ٿيو آهي، تڏهن تو هان ڏسو ٿا ته هن جي اکين مان ڳوڙها وهی هلن ٿا، چو ته هنن (هن ڪلامر جي) سچائي سڃاتي آهي ۽ هو (بي اختيار) چئي ڏين ٿا تا، اي خدا! اسان (هن ڪلامر تي) ايمان آندو آهي. تنهن ڪري اسان جا نالا به انهن ماڻهن سان گڏ لکي ڇڏ. جي (تنهنجي سچائي جي) شاهدي ڏيڻ وارا آهن.

(٨٤) ۽ (هو چون ٿا تا) اسان کي چا ٿي ويو آهي جو اسان الله تي ۽ انهيءَ ڪلامر تي جو سچائي سان اسان وٽ آيو آهي، ايمان نه آڻيون ۽ پنهنجي پور دگار مراها اميد نه رکون ته هو اسان کي صالح ماڻهن جماعت مڻ داخل ڪري ڇڏي.

(٨٥) پوءِ الله تعالى هنن کي ائين چو ڻ ۽ مجھن جي اجر ۾ (دائني نعمتن جا) باع عطا فرمایا جن جي هيٺان نهرون وهي رهيو آهن، هو هميشه انهن جنتن ۾ رهندما اهوي بدلو آهي جو نيك عمل ڪندڙن لا ۽ مقرر ڪيل آهي.

(٨٦) پر جن ماڻهن انڪار ڪيو ۽ اسان جي آيتن کي (تكبر ۽ حسد سڀان) ڪوڙو نهرايو سڀ دوزخي آهن.

ركوع 12

رهباتي يعني دنيا کي ترڪ ڪرڻ ۽ جائز نعمتوں نه ماڻڻ جي روين کان من. بيجڙي ڪم لاءِ جيڪو قسم ڪنجي تنهن جو پابند ڏيڻ گهرجي پر ٿوڙي ڪفارو ڏيڻ گهرجي.

(٨٧) مومنو! الله تعالى جيڪي چڱيون شيون او هان جي لاءِ حلال ڪيون آهن، انهن کي پاڻ تي حرام نه ڪيو ۽ (پاڻ کي روڪڻ ۾) حد کان پا هر ن وي جو الله تعالى انهن کي حب نتو ڪري جي حدن کان پا هر نكري وي جن تا.

(٨٨) ۽ جيڪي الله تعالى او هان کي ڏنو آهي تنهن مان چڱيون ۽ حلال شيون بي شڪ کائو ۽ انهيءَ الله (جي نافرمانيءَ جي نتيعن) کان دجو جنهن تي او هان ايمان آندو آهي.

(٨٩) الله تعالى او هان کان انهن قسمن بابت پيچا ٿو يا سختي نه ڪندو جي خالي بکواس ۽ بي معني آهن، پر انهن بابت باز پرس ڪندو جي چائي بجهي کنيا اٿو، پوءِ (جيڪڻهن هر ٿو قسم ٿو ٻوي تا) ان جو ڪفارو (عيوضو) آهي ڏهن مسڪين کي ماني ڪارائڻ درميانی ماني جهڙي پنهنجي بارن ٻچن کي کاري ٿا، يا (ڏهن مسڪين کي) ڪپڑا پهائڻ يا

أَوْ تَحْرِيْرٌ رَّقَبَةٌ مَّقْمَنْ لَمْ يَجْدُ فَصِيَّاْمُ
شَلَّثَةٌ أَيَّاْمٌ ذَلِكَ كَفَارَةٌ أَيْسَانِكُمْ إِذَا
حَلَّفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْسَانَكُمْ كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ^{١٥}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَمْرَ وَالْمَيْسِرَ وَ
الْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَيْلِ
الشَّيْطَنِ فَاجْنَبُوهُ لَعَلَّكُمْ تَفَجَّحُونَ^٦
إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَ
الْبَعْضَاءِ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيُصَدِّكُمْ عَنْ
ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُمْتَهِنُونَ^٧
وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْجُرُوا
فَإِنْ تَوَلَّنِمْ فَاقْعُلُوهُمْ أَنْتُمْ عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَغُ
الْمُبِينُ^٨

هڪڙو غلام آزاد ڪڻ ۽ جيڪڏهن (انهن ٿن مان) ڪا به حاصل ٿي نه
سگهي ته پوءِ لڳيتا ٿي ڏينهن روزا رکجن. اهو توهان جي قسمن جو
ڪفارو آهي، جي توهان (چاڻي ٻجهي) کنيا آهن، پر توهان کي گهري ته
پنهنجي قسمن جي پوري نگهباني ڪيو (جيئن ٿو ڙن پون) اهريءَ طرح
الله تعالى پنهنجون آيتون اوهان جي لاءِ چتيون ڪري ٿو ڇڏي، انهيءَ لاءِ
ت شكر گزار رهو (ءُ سندس هدايتن جو قدر ڪري انهن تي عمل ڪيو).

(٩٠) مومنو! بيشك شراب، جوا، باطل ديوتائن جا نشان (مثلاً پش) ۽
تبين سان فال وجهن يا قسمت آزمائي ڪڻ اهي سڀ شيطاني عملن جي
گندگي آهن، تنهن ڪري انهن کان پري ڀجو انهيءَ لاءِ تڪامياب ٿيو.

(٩١) شيطان ته اهوي چاهي ٿو ته شراب ۽ جوا جي وسيلي اوهان ۾
دشمني ۽ بغض پيدا ڪري ۽ اوهان کي خدا جي يادگيري ۽ نماز کان
روكى ڇڏي. پوءِ (پتايو ته اهريءَ بچراين کان) باز اينڊو ڀانه؟

(٩٢) ۽ (ياد رکو) الله جي فرمانبرداري (ضرور) ڪيو ۽ الله جي رسول
جي فرمانبرداري به ڪيو ۽ بچراين کان بچندا رهو، پوءِ جيڪڏهن (ائيين
ڪڻ کان) هتي ويندو ته يقين چاڻو ته اسان جي پيغمبر جو ڪم ته اهي
 فقط پيغام پهجائڻ (عمل ڪڻ اوهان جو ڪم آهي). جهڙا عمل ڪندو
تهڙا نتيجا ڏسنڌو).

(٩٣) جن ماهين ايمن آندو ۽ چڱا ڪم ڪيائون انهن (حرام ٿيڻ جي
حكم کان اڳي) جيڪي (حرام شيون) کاڌيون تن بنسبت متن گناه
كونهي، جڏهن ته هو (آئنده جي لاءِ پرهيز گار ٿيا، ايمان آندائون ۽
صالح عمل ڪيائون ۽ جڏهن ڪنهن ڳالهه کان کين روکيو ويو ته
روكجي پيا ۽ (الله جي حكم تي) ايمان آندائون ۽ چڱا ڪم ڪيائون،
پوءِ به پرهيز ڪندا رهيا ۽ چڱايون ڪيائون (پوءِ بيشك هو صالح عمل
ڪندڙ آهن) ۽ الله تعالى چڱايون ڪندڙن کي حب ٿو ڪري.

ركوع 13

احرام جي حالت ۾ شكار ڪرڻ کان منع

(٩٤) مومنو! شكار بابت جنهن (جانور) تائين توهان جا هت ۽ نيزا
(هٿيار) پهچن، خدا ضرور اوهان جي (فرمانبرداري جي) هڪ حد تائين
آزمائش وٺندو، انهيءَ لاءِ ته معلوم ٿئي ته ڪير الله تعالى کان غائبان
ڏجي ٿو (ءُ جهنگلن ۽ ميدانن ۾ جتي ڪوبه انسان کيس ڪونه ٿو ڏسي ته
پنهنجو هٿ روکي ٿو ۽ ڪير هٿ نشورکي) پوءِ جيڪو به هن (حكم
ملئ) کان پوءِ به حد کان ٻاهر ويندو تنهن جي لاءِ دردانڪ عذاب آهي.

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَ
جُنَاحٌ فِيمَا طَعُمُوا إِذَا مَا أَتَقْوَأُوا
عَمِلُوا الصِّلَاحَ ثُمَّ أَتَقْوَأُوا مَنْوَاثَمْ أَتَقْوَأُوا
أَحْسَنَوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ^٩

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيَبُوَّنُكُمُ اللَّهُ شَيْءٌ
مِّنَ الصَّيْبِ تَنَاهُ أَيْمَنِكُمْ وَرَمَ حَمْ
لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخْافُهُ يَأْغِيْبُهُ فَنِ
اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَكَهُ عَذَابُ الْيَمِ^{١٠}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَإِنْتُمْ
حُرْمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَدِّدًا فَجَزَاءٌ
مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمَ يَحْكُمُ بِهِ دَوَّا
عَدْلٌ مِنْكُمْ هَذِيَا لِلْبَعْدَ أَوْ كَفَارَةٌ
طَعَامٌ مَسْكِينَ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا
لِيَدْعُقَ وَبَالْ أَمْرَهُ عَفَاللَّهُ عَيَّاسَفَ طَ
مَنْ عَادَ فَيَتَقْمِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
ذُو اِنْتِقَامٍ ⑤

(٩٥) مومنو! جدّهن توهان احرام جي حالت ۾ آهيyo تدهن شكار جي
جانور کي نه ماريyo، ۽ جيڪو توهان مان چائي پجهي ماري وجهي تنهن
کي گهرجي ته ان جو عيوضو ڏئي. (۽ اهو عيوضو هي آهي ته) جهڙو
جانور ماريyo انس ان جهڙو گهرو جانور (ٻڪري، ڏڳو ۽ اٺ وغيره)
ڪعيي ۾ پهجائي قرباني ڪري ۽ به انصاف ڪندڙ امين فيصلو ڪن ته
ڪهڙو جانور قربان ڪيو وڃي، يا ڪفارو ڏئي (۽ اهو هي آهي ته)
مسكينين کي (اوترى قيمت وارو) طعام کارائي يا وري انهن مسکين
جي عدد جيترا روزا رکي، انهيءَ لاءَت پنهنجي ڪئي جي جزا چکي. هن
(حكم) کان اڳي جيڪي ٿي چڪو سو الله تعالى معاف ڪري ڇڏيو
آهي، پر جيڪو (آئنده) وري ائين ڪندو تنهن کان الله تعالى (سنڌس
نافرمانيءَ جو) بدلو وٺدو ۽ الله تعالى (پنهنجي ڪمن ۾) قادر ۽ (هر
عمل جو) بدلو وٺندڙ آهي.

(٩٦) اوهان جي لاءَ درياهءَ سمنڊ جو شكار ۽ کائڻ جون شيون (جي بنا
شكار جي هت اچن مثلاً ميچي، جا پائيءَ مان نكري آيل هجي احرام
جي حالت ۾ به) حلال آهن، انهيءَ لاءَ توهان کي به فائدو پهجي ۽ قالو به
فائدو وئي. پر خشڪيءَ جو شكار ٽيسٽائين توهان جي لاءَ حرام آهي
جيستائين احرام جي حالت ۾ آهيyo. پوءِ الله (جي نافرمانيءَ جي نتبجن)
کان ڏجو، چوته (آخر) انهيءَ ڏانهن اوهان کي جمع ڪري آندو ويندو.

(٩٧) الله تعالى ڪعيي کي جو حرمت جو گهر آهي ماڻهن جي لاءَ (امن
امان ۽ گڏ ٿيڻ کي) قائم رکڻ جو وسيلي نهابيو آهي، پڻ حرمت جي
مهينن کي ۽ (مح جي) قرباني کي ۽ (قربانيءَ جي) انهن جانورن کي جن
جي ڳچين ۾ (نشاني طور) ڪنديون وجهندا آهن (سو ڪعيي جي حرمت
قائم رکو ۽ ڪعيي متعلق سڀني رسمن ۽ آدابن جي به حرمت قائم رکو)
هي (سي) انهيءَ لاءَ آهي ته توهان کي معلوم ٿئي ته آسمان ۾ ۽ زمين ۾
جيڪي به آهي سي جو حال الله تعالى چائي تو ۽ هر شيءَ جو علم
رکندڙ آهي.

(٩٨) (يقين سان) چاڻو ته الله تعالى (بدعملن لاءَ) سخت سزا ڏيندر آهي،
۽ (ان سان گڏ) بخشيندڙ ۽ رحمت وارو به آهي.

(٩٩) خدا جي رسول جي ذمي فقط هيءَ ڳالهه آهي ته هو (سنڌس) پيغام
(ماڻهن کي) پهجائي. (عمل ڪڻ يا نه ڪڻ اوهان جو ڪم آهي) ۽
جيڪي توهان ڪليو ڪليو ڪيو ٿا يا لکي لکي ڪيو ٿا سو سڀ خدا
چڱيءَ طرح) چائي ٿو.

أُحَلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَ طَعَامُهُ مَتَاعًا
لَكُمْ وَ لِلْمَسِيرَةِ وَ حُرْمَةُ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ
مَادُمْتُمْ حُرْمًا وَ اتَّقُوا اللَّهُ الَّذِي لَيْهُ
تُحَشِّرونَ ⑥

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِبَلَ
لِلنَّاسِ وَ الشَّهْرُ الْحَرَامُ وَ الْهُدَى وَ
الْقَلَابِيدَ ذَلِكَ لِتَعْمَلُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ وَ أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ ⑦

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَ أَنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑧
مَا عَلِمَ الرَّسُولُ إِلَّا الْبَلْغُ طَوَالِهِ يَعْلَمُ مَا
تَبَدَّلُونَ وَ مَا تَتَنَبَّونَ ⑨

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَيْرُ وَالظَّنُّ وَلَوْ
أَعْجَبَكَ كُثْرَةُ الْخَيْرِ فَلَا تَقُولُ اللَّهُ يَأْوِي
إِلَيْكَ لَعْلَكُمْ تُفْلِحُونَ

(١٠٠) (اي پیغبر! انهن ماٹهن کی) چئو، پاک شیون ۽ گنديون شیون هکئی جی برابر ٿی نه ٿیون سکھن اگرچ اوهان کی گندی شیء جو گھٹو هئن پسند اچی. پوءِ اي سمجھه وارؤ! الله (جي نافرمانیءِ جي نتیجن) کان ڏجو، انهیءِ لاءِ ت (نقسان ۽ تباھیءِ جي بدران) ترقی ۽ ڪاميابي حاصل کيو.

ركوع 14

دين ۾ اجايا سوال ڪڙجي منع

(١٠١) مومنو! (اجايا ۽ اونها خیال پچائی) انهن شین بابت سوال نه پچو جي اوهان کی ظاهر ڪري بدائجن ته توهان کي تکلیف ٿئي، جي گذهن انهن شین بابت سوال پچو جن بابت جدھن قرآن نازل ٿي رهيو آهي ته پوءِ توهان کي ظاهر ڪري پذيريو ويندو (پر توهان جي لاءِ چڱونه ٿيندو هاڻي ته الله تعالى (هو قصور) معاف ڪيو آهي (پر آئندہ خیال رکو) ۽ الله تعالى بخشيندڙ ۽ بردار آهي.

(١٠٢) اوهان کان اڳي هڪري قوم (بني اسرائييل) اهڙا سوال پچيا هئا، جنهن جونتيجو اهو نكتو هو جو هو (خدا جي حکمن جائي) منکر ٿي پيا.

(١٠٣) بحيره ۽ سائبيءِ وصيله ڇامر مان ڪاٻے خدا ڪا نهرائي آهي، پر جن ماٹهن ڪفر جي وات اختيار ڪئي آهي تن الله تي ڪوڙ ھڻي نهرايون آهن. ۽ انهن ۾ گھٹا ماٹھو اهڙا آهن جي بلڪل بي سمجھه آهن.

(١٠٤) ۽ جدھن انهن ماٹهن کي چيو وڃي ٿو ته انهيءِ ڪاٻله خدا چيو جا خدا نازل ڪئي آهي ۽ پڻ الله جي رسول طرف رجوع ڪيو تڏهن هو چون ٿا ته اسان جي لاءِ ته اهو طريقو ڪافي آهي، جنهن تي پنهنجي ابن ڏاڻن کي هلندي ڏٺوسيين. (انهن کان پچو ته) جي گذهن اوهان جا ابا ڏاڻا علم کان محروم هئا ۽ سڌيءِ وات تي هلنڊڙ نه هئا (تنهن به اوهان انهن جي انتي تقليد ڪندا رهندما چا؟)

(١٠٥) مومنو! (ياد رکو) توهان تي فقط پنهنجي جان جي ذميواري آهي. (نكى توهان پين جي ڪمن جا ذميوار آهيون نكى بيا اوهان جي ڪمن جا) جي گذهن اوهان پاڻ سڌيءِ رستي تي قائم رهندڙ ته ڪنهن ٻئي جو گمراه هجڻ اوهان کي ڪجهه به نقسان پچائي نه سکھندو (۽ آخر) اوهان سڀني کي الله ئي جي طرف موتنلو آهي ۽ (انهيءِ ذينهن) هو اوهان کي پتايندو ته اوهان ڪهڙا ڪمر (هن دنيا ۾) کيا.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْعُوا عَنْ أَشْيَاءٍ
إِنْ تَبْدِلْ كُمْ تَسْعُوكُمْ وَإِنْ تَسْعُوا عَنْهَا
حِينَ يُرَزَّلُ الْقُرْآنُ تَبْدِلْ كُمْ طَعْفَالَهُ
عَنْهَا وَاللَّهُ عَفُورٌ حَلِيمٌ

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا
كُفَّارِينَ

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَابِقَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ
وَلَا حَمِيرٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَقْتَرُونَ عَلَى
اللَّهِ الْكَذَبَ وَالْكَرْهُ لَا يَعْقُلُونَ
وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَ
إِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسِبْنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
أَبَاءَنَا وَلَوْ كَانَ أَبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا
يَرُرُّكُمْ مَنْ صَلَّى إِذَا هَتَّدَ إِلَيْهِمْ إِلَى اللَّهِ
مَرْجِعُهُمْ جِبِيعًا فَيُبَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةً بَيْنَكُمْ إِذَا

حَضَرَ أَحَدًا كُمُّ الْمُوتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ أَثْنَ

ذَوَاعْدِيلٍ مِّنْكُمْ أَوْ أَخْرَى مِنْ عَيْرِكُمْ

إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَاصْبِرُكُمْ

مُصْبِبَيْهُ الْمُوتُ طَرَحْسُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ

الصَّلْوةِ فَيُقْسِمُنَ بِاللَّهِ إِنْ اتَّبَعُوكُمْ لَا شَتَرَتِي

بِهِ شَيْنَا وَلَوْ كَانَ ذَاقُرْبِيْ وَلَا كَنْتُمْ شَهَادَةً

اللَّهُ إِنَّا إِذَا لَمْ يَعْلَمْ الظَّاهِرَيْنَ

اللَّهُ إِنَّا إِذَا لَمْ يَعْلَمْ الظَّاهِرَيْنَ

(٦) مومنو! جدهن او هان مان ڪنهن تي موت جي گهڙي اچي وڃي (ء) وصيت ڪرڻ چاهي) تو صيت جي وقت شاهدي لاء او هان مان به معتر عادل ماڻهو شاهد ٿيڻ گهرجن، پر جي ڪڏهن او هان سفر ۾ هجو ۽ موت جي گهڙي پيس اچي وڃي (ء) مسلمان شاهد ن ملي سگهن) تو (مسلمان شاهدن جي بدران) غير مسلم شاهد به ٿي سگهن ٿا. (پوءِ جي ڪڏهن انهن شاهدن جي سچائي ۽ ڪنهن طرح جوشڪ پڳجي وڃي تو انهن کي نماز بعد (مسجد ۾) روکيو. هو الله جو قسم کڻي چون ته، اسان پنهنجو قسم ڪنهن به عيوضي لاء ڪونه وکيو آهي. اگرچه (فائدو وٺندڙ) اسان جو ويجهو ماڻ هجي (تو ب اسان ڪوڙ گالهائی قسم ڪونه ڀنداسين) اسان خدا ڪارڻ سچي شاهدي ڪڏهن به ن لکائينداسين، جي ڪڏهن اسان ائين ڪيون ته گناه اسان تي آهي.

(٧) پوءِ جي ڪڏهن معلوم ٿئي ته انهن پنهيء شاهدن گناه جو ڪم ڪيو آهي (ء) ڪوڙ گالهابو اتن) تو پوءِ انهن جي جاءه تي بيا به شاهد انهن ماڻهن مان اٿي ڪرا ٿين جن جو حق (پهرين) شاهدن مان هرهڪ دٻائڻ چاهيو هو، ۽ اهي (بيا) شاهد انهن مان هجن جي (مظلوم ڌر سان) ويجههائی رکنڌ هجن، پوءِ اهي پئي خدا جو قسم کي چون ته اسان جي شاهدي پهرين شاهدن جي شاهدي کان وڌيڪ سچي آهي. اسان شاهدي ڏيڻ ۾ ڪنهن به قسم جي زيادي ڪان ڪئي آهي. جي ڪڏهن زيادي ڪيون ته ظلم جو گناه اسان جي گردن تي آهي.

(٨) هن طرح جي قسم مان وڌيڪ اميد رکي سگهجي ٿي ته شاهد سچي شاهدي ڏيندا يا (گهٽ ۾ گهٽ) هنن کي هن ڳالهه جو انديشو ٿيندو ته مтан اسان جي قسمن کي بي ڌر جي قسمن بعد رد نه ڪيو وڃي. (بهرحال) الله (جي نافرماني جي تنيج) کان ڊجو ۽ سندس حڪم ٻڌو ۽ (ياد رکو) الله تعاليٰ نافرمانن لاء هدایت واري وات نٿو کولي.

ركوع 15

حضرت عيسىي جا معجزا، سندس حوارين يا صحابين جو عرض

(٩) جنهن ڏينهن الله تعاليٰ سيني رسولن کي جمع ڪندو ۽ ڀندو، توهان کي (توهان جي قومن وtan حق جي دعوت متعلق) ڪهڙو جواب مليو (يعني هنن ڪيٽري قدر ان تي عمل ڪيو؟) تنهن ڏينهن هو چوندا ته اسان کي ته ڪجهه به خبر ناهي، فقط تون ئي آهين جو غيب جون خبرون چڱي ۽ طرح جا ٺندڙ آهين.

فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحْقَقَا إِثْمًا فَأُخْرِنِ

يَقُولُ مِنْ مَقَامِهِمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحْقَقُ

عَلَيْهِمُ الْأَوْلَيْنِ فَيُقْسِمُنَ بِاللَّهِ لَشَهَادَتِنَا

أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدْنَا إِنَّا إِذَا

لَمْ يَمْلِمْ الظَّالِمِينَ

ذَلِكَ آدُنِي أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهِمَا أَوْ

يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانُهُمْ بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ وَ

أَنْقُوا اللَّهُ وَاسْمَعُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الْفَسِيقِينَ

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا

أَبْيَتُمْ طَقَنُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّا أَنَّا عَلَمْ

الْغُيُوبِ

إذْقَالَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ
يَعْمَقُ عَلَيْكَ وَعَلَى وَالدَّيْنَكَ إِذْ أَيْدَتْكَ
بِرُوحِ الْفُرْدُسِ تُكَلِّمُ الْأَسَسِ فِي الْمَهْدِ
وَكَهْلَانَ وَإِذْ عَلَّمْتَكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَ
الثَّوْرَةَ وَالْأَنْجِيلَ وَإِذْ تَخَلَّقُ مِنَ الطَّلَبِينَ
كَهْيَعَةَ الظَّيْرِ بِإِذْنِ فَتَنْقُحُ فِيهَا فَتَنُونَ
طَيْرًا بِإِذْنِ وَتُبَرِّئُ الْأَكْبَهَ وَالْأَبْرَصَ
بِإِذْنِ وَإِذْ تُحْرِجُ الْمُوْتَنِي بِإِذْنِ وَإِذْ
لَفَقْتُ بَعْيَ إِسْرَاءِيْلَ عَنْكَ إِذْ جَنَّهُمْ
بِإِلَيْنَتْ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ
هَذَا إِلَّا سُحْرٌ مُّمِينٌ ⑩

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْعَارِيْنَ أَنْ أَعْنَوْا إِنْ وَ
بِرْسُولِيْ قَاتُلُوا أَمَّا وَأَشْهَدُ بِإِنَّا
مُسْلِمُونَ ⑪

إِذْقَالَ الْحَوَارِيْوْنَ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ
يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُبَرِّئَ عَلَيْنَا مَأْلِدَةَ مِنَ
السَّمَاءِ قَالَ انْقُوْالَهَ إِنْ كُنْتُمْ
مُّؤْمِنِيْنَ ⑫

قَاتُلُوا بَرِيْدَ أَنْ تَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمِيْنَ قُلُوبُنَا
وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْنَا وَنَوْنَ عَلَيْهَا مِنَ
الشَّهِيدِيْنَ ⑬

قَالَ يَعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزُلْ
عَلَيْنَا مَأْلِدَةَ مِنَ السَّمَاءِ تَلُونُ لَنَا عِيْدًا

(١١٠) جَذْهَنْ (انهِيَءَ ذِيْهِنْ) اللَّهُ تَعَالَى فَرْمَائِيْنِدُو تَهِيْ، اي عِيسَى بَنْ مَرِيمِ! مُونْ تُوتِي ۽ تَنْهَنْجِي مَاءِ تِي جِيكِي نَعْمَتُونَ كِيونِ سِيْ يَادِ كَرِيْ. دَسْ مُونْ رَوْحِ النَّدِسِ (پَاكِ رَوْحِ يَا پَاكِ فَرْشَتِي) جِي وَسِيلِي توْكِي قَوْتِي. تَونْ مَائِهِنْ سَانِ نَنْدِيْيِي عَمِيرِ پِينْگِهِي مِيرِ بِهِ ڳَالَهَايِنِدُو هَئِيْنِ ۽ وَدِيْ عَمِيرِ بِهِ (مَائِهِنْ) كِيْ وَعَظِيْ نَصِيْحَتِ كَنْدُو هَئِيْنِ ۽. حَكْمَتِ (عَقْلِ) ۽ تُورَاتِ ۽ انجِيلِ سِيكَارِيُو هوِ، تَونْ مَنهِنْجِي حَكْمَ سَانِ مَثِيْ كَتِيْ پَكِيْ ۽ جِي شَكْلِ جَهَرِيْ شِيءَ نَاهِيْنِدُو هَئِيْنِ ۽ انِيرِ قَوْكِ دِيْبِندُو هَئِيْنِ ۽ اها مَنهِنْجِي حَكْمَ سَانِ پَكِيْ ٿِيْ پُونِديِ هَئِيْ. تَونْ مَنهِنْجِي حَكْمَ سَانِ اَنْدَنِ ۽ كَوْزِهِنِنْ كِيْ چَگُو پَلوِ كَنْدُو هَئِيْنِ، مَنهِنْجِي ئِيْ حَكْمَ سَانِ تَونْ مَثِنِنْ كِيْ مَوْتِ جِي حَالَتِ مَانِ باهِرِ آَثِينِدُو هَئِيْنِ، مُونِ بِنِيْ اِسْرَائِيلِنِ جُونِ شَرَارِتُونِ جِي تَنْهَنْجِي خَلَافِ كَنْدَا هَئَا توْكَانِ روْكِيِ چَدِيْوِنِ (۽ توْكِيِ نَقْصَانِ پَهْچَائِيِ نِهِ سَكَهِيَا) اهُو زَمانُو اهُو هوِ جَذْهَنِ توِ (سَچَائِيِ ۽ جَا) روْشِنِ دَلِيلِ هَنَنِ جِي آَوِ پِيشِ كِيا هَئَا، ۽ انْهَنِ مَانِ جَنِ كَفَرِ جِي رَاهِ اِختِيَارِ كَئِيْ هَئِيْ تَنِ جَهَيِ ڏَنُو تِهِ (اَهِيْ مَعْجَراً نَاهِنِ) اها ظَاهِرِ ظَهُورِ جَادُوْگَريِ آَهِيْ.

(١١١) (اهِيْ وقتِ بِيَادِ كَرِيْ) جَذْهَنِ مُونْ تَنْهَنْجِي حَوْرَايِنِ (مِيجِينْدِنِ) تِي الْهَامِ موْكَلِيُو هوِتِ مُونِ تِي ۽ مَنهِنْجِي رَسُولِ (مَسِيحِ) تِي اِيمَانِ آَثِيو تَدَهُنِ هَنَنِ چَبِيو تِهِ، اسانِ اِيمَانِ آَنْدَوِ آَهِيْ ۽ (اهِيْ خَدا) تَونْ شَاهِدِ رَهَهِتِ اسانِ مُسلِمَانِ (يعني فَرْمانِبَارِ بِانَهَا) آَهِيْونِ.

(١١٢) (۽ ڏَسو جَذْهَنِ هَيَيْنِ ٿَيُو هوِ جَوِ) حَوارِيْنِ چَبِيو هوِتِ، اي عِيسَى بَنْ مَرِيمِ! چَا تَنْهَجُو پُورَدَگَارِ اَثِينِ كَرِيِ سَكَهِيِ تَوَهِ آَسَمَانِ مَانِ اسانِ دَيِ هَڪِڙو دَسْتِرِخَوانِ نَازِلِ كَرِيِ (يعني اسانِ جِي غَذا جِي وَاسْطِي آَسَمَانِ مَانِ غَيْبِيِ سَامَانِ پِيدَا كَرِيِ دَئِيِ) تَدَهُنِ حَضُرَتِ عِيسَى فَرْمَايِتِ، خَدا کَانِ دَجوِ (اَهِرَتِيِ طَلَبِ نِكَريِو) جِي ڪَذَهُنِ تَوهَانِ اِيمَانِ رَكَنْدَڙِ آَهِيْوِ.

(١١٣) هَنَنِ چَبِيو تِهِ، (اسانِ جَوِ مَطْلَبِ اهُو نَاهِيِ تِهِ اللَّهُ جِي قَدْرَتِ جَوِ اِمْتَاحَنِ وَثُونِ پِرِ) اسانِ چَاهِيْوِنِ ٿَا تِهِ (اسانِ كِيِ غَذا مَلِيِ ۽) اسانِ انِ مَانِ کَائِنِ ۽ اسانِ جِي دَلِينِ کِيِ آَرَامِ اَچِيِ، ۽ اسانِ کِيِ مَعْلُومَ ٿَيِ تِهِ توِ جِي ڪِيِ بَتاَيوِ سَوِ سَجِ هَوِ ۽ اسانِ انِ تِي شَاهِدِ ٿَيَوِنِ.

(١١٤) (تَهَنِ تِي) عِيسَى بَنْ مَرِيمِ دَعاً گَهْرِيِ تِهِ ايِ اللَّهُ سَائِينِ! اسانِ جَا پُورَدَگَارِ! هَڪِڙو دَسْتِرِخَوانِ موْكَلِ جَوِ اسانِ جِي لَاءِ ۽ اسانِ جِي اِڳِينِ ۽ پُويِنِ لَاءِ عِيدِ ٿَيِ ۽ تَنْهَنْجِي طَرفِ کَانِ (تَنْهَنْجِي فَضْلِ ۽ كَرمِ جِي) هَڪِ

لَا وَلَنَا وَآخِرَنَا وَإِيَّاهُ مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ
خَيْرُ الرُّزْقِينَ ^(١٠)

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ حَفَّنِي يَكْفُرُ
بَعْدَ مِنْكُمْ فَإِنِّي أَعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا أَعَذِّبُهُ
أَحَدًا مِنَ الْعَلَمَيْنَ ^(١١)

نشانی ٿئي. (اي خدا) اسان کي رزق ڏي، تون سڀني کان بهتر روزي
ڏيندر آهيں.

(١١٥) اللہ تعالیٰ فرمایو ته، مان تو هان جي لاے دسترخوان موکلیندس،
پر جي ڪو شخص ان کان پوءِ به (حق جي راه کان) انکار ڪندو تنهن کي
مان (بدعملن جي عيوض ۾) عذاب ڪندس ۽ عذاب به اهزرو جھڙو سجي
دنيا ۾ ڪنهن به ماڻهؤ کي نه ڏنو ويندو.

ركوع 16

حضرت عيسىٰ ماڻهن کي ائين ڇيو هو ته منهنجي عبادت ڪيو

(١٦) (پوءِ چا ٿيندو جو) اللہ تعالیٰ فرمائيندو ته، اي عيسىٰ ابن مریم
تو ماڻهن کي چيو هو چا ته، اللہ کي چڏي مون کي ۽ منهنجي والدہ کي
خدا سمجھو ۽ (اسان جي عبادت ڪيو). حضرت عيسىٰ (جواب ۾) عرض
ڪندو ته، پاڪائي هجي تنهنجي مون کان ائين ڪيئن ٿي سگنهندو جو
اهزئي ڳالهه چوان جنهن جي چوڻ جو مون کي حقئي ڪونهي. جي ڪدھن
مان ائين چوان ها ته ضرور تو کي خبر پوي ها. تون منهنجي دل جون
ڳالهيوں به چا ٿين ٿو، پر مون کي تنهنجي ضمير جو علم ڪونهي، تون
ئي آهي جو غريب جون سڀ ڳالهيوں ڄاڻندڙ آهيں.

(١١٧) مان ته هن کي فقط اها ڳالهه چئي جنهن جي چوڻ جو تو حڪمر
ڏنو هو، يعني ته اللہ جي بندگي ڪيو جو منهنجو ۽ اوهان جو پوردگار
آهي، جي ستائين مان انهن سان هيڪ تيستائين ته انهن جي حالت ڏسنڌو
رهيس، پر جڏهن تو مون کي انهن مان کشي ورتو تنهن تون ئي انهن جو
نگهبان هئين ۽ تون هر شيء کي ڏسنڌڙ ۽ ان جي نگهباني ڪندڙ آهيں.

(١١٨) جي ڪدھن تون انهن ماڻهن کي عذاب ڏئين ته (تهنجوئي اختيار
آهي چو ته) هو تنهنجا ئي (خلقيل) پانها آهن، ۽ جي ڪدھن هن کي
بخشي ڇدين ته (اها بخشش ضرور مناسب هوندي چو ته) تون ئي سڀني
تي غالب ۽ سڀني ڪمن ۾ حڪمت رکندڙ آهيں.

(١١٩) (پوءِ) اللہ تعالیٰ فرمائيندو ته اهو ڏينهن آهي جڏهن سچن
انسان کي انهن جي سچائي ڪمر ايendi. انهن جي لاے باغ هوندا جن جي
هيٺان هنرون وهي رهيوں آهن، هو هميشه انهن بااغن ۾ رهندما. اللہ تعالیٰ
هنن کان راضي هوندو ۽ هو به اللہ تعالیٰ (جي رحمت) کان خوش هوندا.
اهائي آهي (اسان جي لاے) سڀني کان وڌي ڪاميابي.

(١٢٠) آسمانن جي ۽ زمين جي ۽ جي ڪي به منجهن آهي تنهن سڀ جي

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ لِيُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ عَانَتْ
قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوهُنِّي وَأُنَّى الْهَمَّيْنِ مِنْ
دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لَنِّي أَنْ
أَوْلَ مَا كَيْسَ لِي بِحَيْثِ إِنْ كُنْتُ فُلْتَةً
فَقَدْ عَلِمْتَهُ لَمْ تَعْلَمْ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ
مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَمُ الْغُيُوبِ ^(١٢)

مَا فَلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمْرَتُنِي بِهِ أَنْ أَعْبُدُ وَاللَّهُ
رَبِّي وَرَبِّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا إِذْ دَمَتْ
فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَكَّلْتُنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيمَ
عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ^(١٣)

إِنْ تَعْذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرُ
لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ^(١٤)

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّدِيقِينَ
صَدِيقُهُمْ لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ^(١٥)

بِلِّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَ

هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{۱۵}

بادشاھي فقط الله جي لاء آهي، هه هو هر شيء تي قادر آهي.
سورة الاتعام مکي (انعام - دور دیگا)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع تا کيون الله جي نالي سان جو ڈايو مهربان ۽ رحم وارو آهي.
ركوع 1

قومون جن غرور ۽ تکبر ڪيو ۽ ايمان ۽ عمل چڌي ڏنا، سي برباد ٿي ويون.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَ
جَعَلَ الظُّلْمَيْتِ وَالثُّورَةَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ^{۱۶}

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَى
أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَيَّعٌ عِنْدَكُمْ ثُمَّ أَنْتُمْ
تَمْرُونَ^{۱۷}

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ
سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَنْسِبُونَ^{۱۸}

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ أَيْتَ رَبِّهِمْ إِلَّا
كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ^{۱۹}
فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ بِفَسْوَفَ
يَا تِبِّعُهُمْ أَثْبَأُمَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ^{۲۰}

اللَّهُ يَرَوُ كُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ
قُرُنٍ مَّدَّنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا كُلُّهُمْ نُمْلِنُ لَكُمْ وَ
أَرْسَلْنَا الشَّيَاءَ عَلَيْهِمْ مُّفْدَرًا وَجَعَلْنَا
الْأَنْهَرَ تَغْرِي مِنْ تَغْرِيْهُمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ
بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرَنًا
أُخْرَى بْنَينَ^{۲۱}

(۱) سڀ ڪامل ساراھ خاص الله جي لاء آهي، جنهن آسمان ۽ زمين کي پيدا ڪيو ۽ اوندا هيون ۽ روشنی پدری ڪئي، تنهن هوندي (جي ماڻهو پنهنجي پرورد گار کان) منکر ٿي ويا آهن، سي (اوند ۽ روشنی جي وج ۾ فرق ڪري نتا سگهن ۽ بين هستين کي) خدا جي برابر تا سمجھن

(۲) اهوئي (حالق) آهي جنهن توهان کي متيء مان پيدا ڪيو ۽ پوء اوهان جي لاء (هن دنيا جي زندگي ۽ جو) هڪ مدو ٺهرايو (عملن ڪرڻ لاء) ۽ هڪ ٻيو مدو به سندس علم ۾ مقرر ڪيل آهي (يعني قيامت جو وقت جنهن دنيا ۾ ڪيل عملن جي نتيجن جو فيصلو ٿيندو)، تنهن به توهان (حقiqetن تي غور نتا ڪيو ۽ ان ۾) شڪ تا آئيو.

(۳) اهوئي الله آهي آسمان ۾ به ۽ زمين ۾ به، توهان جون سڀ ڪنهن قسم جون ڳالهيوں لکل توڙي ظاهر سڀ چڱي ۽ طرح ڄائي ٿو. توهان جيڪي به (چڱا ڀراڪم) ڪيو ٿا سي به خوبии ڄائي ٿو.

(۴) ۽ (ذسو) هنن جي پرورد گار جي نشاني مان ڪا به نشاني ڪنهي جا هنن وٽ پهتي هجي ۽ هنن ان کان منهنه نه موڙيو هجي.

(۵) جيئن ته جنهن سچائي وتن آئي (يعني قرآن جي دعوت کين ملي) تنهن هنن ان کي ڪوڙو سمجھي رد ڪيو. سو جنهن ڳالهه تي هو توکون ڪري کلي رهيا آهن، تنهن جي حقiqet هنن کي جلدئي معلوم ٿي ويندي.

(۶) چا اهي ماڻهو نتا ڏسن ته کانشن اڳي قومن جا ڪيترائي دور گذری چڪا آهن، جن کي اسان تباھ ڪري چڏيو، اهي اهي قومون هيوں جن کي اسان اهڙو طاقور ڪري ملڪن ۾ مضبوط ڪيو هو جهڙو توهان کي ڪونه ڪيو اٿئون. اسان هنن لاء آسماني برسات اهڙي ۽ طرح موڪلي هئي جو هڪپئي پڻيان وسندي رهندی هئي ۽ سندن آبادين جي هيٺان نهرون وهائي چڏيوں هيوں، پر ته اسان (پنهنجي قانون موجب) انهن گناهن سبيان کين برباد ڪري چڏيو ۽ انهن کان پوء بين قومن جا دئر آنداسين.

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قُرْطَاءِ
فَلَمْسُوهُ يَأْيُدُهُمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
إِنْ هُذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ①

وَقَاتُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ^٢ وَلَوْلَا أَنْزَلْنَا
مَلَكًا لَقْضَى الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنَظِّرونَ ②

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلَهُ رَجُلًا وَلَلَّبْسُنَا
عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ ③

وَلَقَدْ أَسْتَهِنْتُ بِرُسُلِ مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ
بِالَّذِينَ سَخَرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهِنُونَ ④

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ⑤

قُلْ بَيْنُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَقْنِ اللَّهُ
كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لِيَجْعَلَنَّهُمْ إِلَى
يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَرَبِّ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑥

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْأَيْلِ وَالنَّهَارِ طَوْهُ

(٧) ئ (اي پيغمبر!) جيڪڏهن اسان توتي هڪ كتاب ڪاغذ تي لکيل نازل ڪيون ها ئ هي ماڻهو ان کي هت لائي ڏسن ها (ته سچ پچ كتاب آهي) ته به جن ماڻهن ڪفر جي وات اختيار ڪئي آهي، سي چون ها ته هي کلي ڪلائي جادو گريءَ کان سوء ٻيو ڪجهه به نه آهي.

(٨) هيئن به چيائون ته، (جيڪڏهن هي شخص پنهنجي دعويٰ ۾ سچو آهي) ته هن وٽ فرشتو چو نشو اچي (جهن کي اسان پنهنجي اکين سان ڏسون) پر جيڪڏهن اسان فرشتو موڪليون ها ت پوءِ سڀني ڳالهين جو فيصلو ٿي وڃي ها ئ پوءِ هن کي (ایمان آڻيڻ يانه آڻي ڻاءِ) مهلت ئي ڪانه ملي ها.

(٩) ئ جيڪڏهن ڪنهن فرشتي کي پيغمبر ڪري موڪليون ها ته ان کي به ته انسان جي صورت ۾ موڪليون ها. (چو ته فرشتا پنهنجي ملڪوتی حقيقت ۾ انسان کي ڪيئن ڏسڻ ۾ ايندا) پوءِ جيئن هاثي شڪ شبهها آئي رهيا آهن تيئن پوءِ به شڪن شبهن ۾ گرفتار ٿي وڃن ها (يعني هو چون ها ته هي ته ڏسڻ ۾ اسان جهڙوئي انسان آهي).

(١٠) ئ (اي پيغمبر!) سچ آهي ته توکان اڳين رسولن تي به توکون ڪيون ويون هيون، (جيئن توتي توکون ڪيون وحن ٿيون) پوءِ جن ماڻهن توکون ڪيون هيون تن تي انهيءَ ڳالهه جي توک اچي مٿيون پئي، جنهن ڳالهه جي توک ڪندا هئا، (يعني هو هن ڳالهه تي توکون ڪندا هئا ته بدلمن جو نتيجو نيت بد آهي، سونيت پنهنجي بدلمن جي سزا پاتائون).

ركوع 2

ڪائناٽ جي خلقت ۽ خود انسان جي فطرت خدا جي وجود جي
شاهدي ڏئي ٿي.

(١١) (اي پيغمبر! انهن ماڻهن کي) چئوٽ، زمين تي گھemo ڦرو ۽ سير سفر ڪيو (اڳين قومن ۽ شهرن جا ڪنبر ڏسو) ۽ معلوم ڪيو ته (پيغمبرن کي) ڪوڙو سمجھي ره ڪرڻ وارن جي پچاڙي نيت ڪھري ٿي چڪي.

(١٢) (اي پيغمبر! انهن ماڻهن کان) پچ ته آسمانن ۾ ۽ زمين ۾ جيڪي به آهي سو ڪنهن جو آهي ۽ ڪنهن جي لاءِ آهي؟ چئوٽ الله جي لاءِ آهي. هن پاڻ تي لازم ڪري چڏيو آهي ته رحمت ڪري. (خلقت ۾ ڏسو ته ظاهر ظهور سنڌس رحمت ڪم ڪري رهيءَ آهي) هو ڀقيناً اوهان کي تيامت جي ڏينهن هڪ هند گڏ ڪندو. ان ۾ ڪجهه به شڪ ڪونهيءَ، پر جيڪي ماڻهو پنهنجو پاڻ کي تباھ ڪري رهيا آهن، سي ايمان ڪون آئيندا.

(١٣) (ڏسو) ته جيڪي برات (جي اونداهيءَ) ۾ ۽ ڏينهن (جي روشنيءَ)

تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ^⑪

أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ آسَلَمَ وَلَا

قُلْ أَعَيْرَ اللَّهَ أَتَخْدُوكَ لِأَطْرَاسَكُوْتَ وَ

الْأَرْضَ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعِمُ قُلْ إِنِّي

ڪجهه پٽندڙ ۽ چائندڙ آهي.

(١٤) (اي پيغبر انهن ماڻهن کي) چئو ته ڇا، جو خدا آسمان ۽ زمين جو پيدا ڪندڙ آهي تنهن کي ڇڏي ڪنهن ٻئي کي پنهنجو نگهبان ۽ ڪارساز بنایاڻ؟ اهوي سڀني کي روزي رسائي ٿو، پر ڪوہ ڪونهي جو کيس روزي ڏيندڙ هجي (کيس ته روزي يا طعام جي ضرورت به ڪاهي) تون چئو ته، مونکي ته حڪم ڏنو ويو آهي ته خدا جي اڳيان جهڪڻ وارن ۾ پهريون جهڪڻ وارو ٿي ۽ مونکي چيو ويو آهي ته ائينه ڦڪر جو مشرڪن مان هڪڙو ٿي پوين.

(١٥) (اي پيغمبر!) تون چئو ته مان ڪيئن خدا جي نافرمانی ڪيان؟ مان ته انهيءَ ڏينهن جي عذاب کان ڊجان ٿو جو تمام وڏو ڏينهن آهي.

(١٦) انهيءَ ڏينهن جنهن جي سرتان عذاب ٿري ويو تنهن تي خدا وڏو ئي رحم کيو ۽ (انسان جي لاءِ) وڏي ۾ وڏي ڪاميابي اهائي آهي.

(١٧) (اي انسان) جيڪڏهن خدا توتي مصبيت آئي ته ان کي تارڻ وارو ڪوہ ڪونهي، سوء سندس ذات جي ۽ جيڪڏهن هو توتي يلاتي ڪري ته (کيس روڪڻ وارو ڪوہ ڪونهي) هو سڀڪنهن ڳالهه تي قادر آهي.

(١٨) ۽ اهوي آهي جو پنهنجي سڀني بندن تي غالب آهي ۽ اهوي آهي جو حڪمت وارو ۽ سڀ خبر رکندڙ آهي.

(١٩) (اي پيغمبر!) تون انهن ماڻهن کان) پچ ته، اها ڪهري شيءَ آهي جنهن جي شاهدي سڀني کان وڏي شاهدي آهي؟ تون چئي ڏي ته (الله جي شاهدي وڏي آهي). الله منهنجي ۽ اوهان جي وج ۾ شاهد آهي، مون تي هي قرآن انهيءَ لاءِ وحى طور نازل ڪيو ويو آهي ته ان جي وسيلي مان اوهان کي ۽ انهن کي جن ووت اهو پهچي خبردار ڪيان. (هائي توهان کي ڇا جو ڻو آهي؟) ڇا توهان شاهدي ڏيو ته خدا سان ٻيا ديوتائون به شريڪ آهن؟ (اي پيغمبر!) تون چئو ته، مان ته اها شاهدي ڪون ٿو ڏيان، ۽ چئو ته، فقط اهوي اڪيلو معبد آهي (هن سان ڪوب شريڪ ڪونهي) ۽ جن کي توهان (خدا سان) شريڪ ڪيو ٿا تن کان مان بيزار آهيان.

(٢٠) جن ماڻهن کي مون ڪتاب ڏنو آهي (يعني يهودي ۽ نصاراً اهيو) حقیقت کان بي خبر ناهن) سڀ سندس سچائي (يعني اسلام جي پيغبر جي سچائي) اهريءَ طرح سڃاڻ ٿا جهڙيءَ طرح پنهنجي اولاد کي

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ

يَوْمٍ عَظِيمٍ^⑫

مَنْ يُصْرَفَ عَنْهُ يَوْمٌ مِّنْ فَقَدَ رَحْمَةً وَ

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ^⑬

وَإِنْ يَمْسِسَكَ اللَّهُ بِضَرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَكَ إِلَّا

هُوَ وَإِنْ يَمْسِسَكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرٌ^⑭

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادٍ وَهُوَ الْحَكِيمُ

الْخَيْرُ^⑮

قُلْ أَئُ شَيْءٌ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلْ اللَّهُ

شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا

الْقُرْآنُ لِأَنِّي رَكِّعْتُ بِهِ وَمَرِّي بَكَعْلَهُ

لَشَهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ الْهَمَةَ أَخْرَى قُلْ لَا

أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ وَلَا إِلَهَ

بِرَّىٰ عَمَّا تُشْرِكُونَ^⑯

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا

يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ الَّذِينَ حَسِرُوا

أَنفُسُهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

سچاڻ ٿا (پر) جن مائڻهن پنهنجو پاڻ کي تباھ ڪيو آهي سڀ ڪڏهن به ايمان آڻ وارا ناهن.

ركوع 3

عيسيائين رڳو ضد ۽ دشمني سبب ايمان نه آندو

(۲۱) ۽ (دسو) جنهن الله تعالى تي ڪوڙ ناهيو ۽ سندس آيتن کي ڪوڙو سمجھي رد ڪيو تنهن کان وڌيڪ ظلم ڪندڙ ڪير ٿي سگهي تو؟ ڀين آهي ته ظلم ڪندڙ (يعني غلط راه تي هلندڙ) ڪڏهن به ڪامياب ڪين ٿيندا.

(۲۲) ۽ (نهيء ڏينهن) (جو اچڻ وارو آهي) اسان هنن سڀني کي اثاري هڪ هند گڏ ڪنداسين، پوءِ جن مائڻهن خدا سان ٻين کي شريڪ ڪيو هوندو نن کي اسان (يعني خدا) چونداسين، ت ٻڌايو ته ڪٿي آهن، تو هان جا آهي (هٿراوو نهرائي ديوتائون) شريڪ، جن بابت تو هان اهو باطل عقيديور ڪندا هئو؟

(۲۳) پوءِ انهيء وقت هو ڪاٻي شرات نه ڪري سگهندما سواه هن جي جو چوندا ته قسم آهي الله جو جيڪو اسان جو پورڊگار آهي ته اسان مشرك (شرك ڪندڙ) ڪونه هئاسين.

(۲۴) ڏس ته ڪيئن نه پنهنجو پاڻ تي ڪوڙ هڻ لڳا آهن ۽ جيڪي ٺاهن (هن دنيا ۾) ٺاهيا هئائون سڀ ڪيئن نه ڪائڻ ڀجي ويا آهن.

(۲۵) ۽ (دسو) هنن ۾ ڪي مائڻهو اهڙا آهن جيڪي (ظاهري طرح، حق جي ڪلام) پڻ لاءِ تنهنجي طرف تيان ڏين ٿا، پر (حقیقت هيء آهي ته) اسان هنن جي دلين تي اهڙا پردا چاڙهي ڇڏيا آهن، جو ان ڳالهه کي سمجھي نئلا سگهن ۽ هنن جي ڪن ۾ اهڙو روڳ پيل آهي جو پتي به ڦا سگهن، (ضد ۽ تعصب ڪرڻ وارن جو حال اهوئي ٿيندو آهي تنهن ڪري) اڳرچ هو (سچائي جي) هرهڪ نشاني ڏس تڏهن به هو ان ۾ ايمان آڻ وارا ناهن، ايترى قدر (ضدي آهن) جو جڏهن هو تو وت اچن ٿا تڏهن تو سان جهڳڙا ۽ بحث ڪن ٿا، پوءِ جن مائڻهن ڪفر جي وات صوري آهي سڀ چوڻ لڳن ٿا ته هي ته اڳين مائڻهن جون (پراشيون) آڪاڻيون آهن (جي هميشه پڏندا آيا آهيون).

(۲۶) ۽ (هيء مائڻهو قرآن مجيد (جي ٻڌن) کان ٻين کي به رو ڪين ٿا ۽ پاڻ به پري ڀجن ٿا ۽ هو (ائين ڪرڻ سان ٻين جو نقصان ڪونه ٿا) ڪن (پر) پاڻ کي ئي ٿا تباھ ڪن، پر چا (ڳالهه آهي) جو (نيا ڳن کي) اها خبر ئي نه ٿي پوي.

(۲۷) (اي انسان) تو کي ڏاڍو جيڪر عجب لڳي جي ڪڏهن تون کين ان وقت ڏسین جڏهن هو دوزخ جي باه جي ڪاري تي ڪراڪيا ويندا ۽ پوءِ

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ
كَذَابَ إِيمَانَهُ لِإِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

وَيَوْمَ نَحْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ
أَشْرَكُوا إِيمَانَ شَرْكًا وَمَنْ الَّذِينَ كُنْتُمْ
تَزْعَمُونَ ﴿١٢﴾

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فَنَتَّهُمْ إِلَّا أَنْ قَاتَلُوا إِلَهَهِ
رَبِّنَا مَا لَنَا مُشْرِكُونَ ﴿١٣﴾

أُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ وَصَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٤﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكُمْ وَجَعَلُنَا عَلَى
قُولِيهِمْ أَكْثَرَهُمْ أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي أَذْنِهِمْ
وَقُرْأَطُ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةً لَا يُؤْمِنُوا بِهَا
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ كَيْفَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ
كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِيَّنَ ﴿١٥﴾

وَهُمْ يَهُونُ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ
يُهَلِّكُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٦﴾

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقْفُوا عَلَى النَّارِ فَقَاتُوا لِيَأْتِنَا

نَذْدٌ وَلَا نُكَذِّبُ بِأَيْتٍ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ ④

چوندا تهاء هاء! شال ائین شئي حورى دنيا مير اسان کي موتايو وجي ۽
اسان پنهنجي پروردگار جي آيتن کي رد ن ڪيون ۽ انهن مان ٿيون جي
ایمان وارا آهن.

بَلْ بَدَ الَّهُمَّ كَانُوا يُخْحُونَ مِنْ قَبْلٍ وَ
لَوْرَدُوا لَعَادُوا إِلَيْهِمْ وَإِنَّهُمْ
لَكَذِّبُونَ ⑥

(٢٨) (اهو سچي دل جو ارمان نه هوندو) بلک (هن ڪري هوندو جو)
جيڪي هو اڳي لڪائيندا هئا، (يعني دل جو روڳ) تنهن جو بدلو هن
تي ظاهر ٿي پيو ۽ ان کان ٻچن لاءِ پشيماني ظاهر ڪرڻ لڳا) جيڪڏهن
هنن کي وري ۾ موئائي آندو ويحي تهري به انهيءَ (ڪفر ۽ بد عملن)
۾ پعيجي ويندا، جنهن کان هنن کي روڪيو ويندو هو ۽ هن ۾ شڪئي
ڪونهي ته (پشيماني ظاهر ڪرڻ ۾) ڪوڙا هوندا.

وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاةُ الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ
بِبَعْثَتِنَّ ⑦

(٢٩) ۽ هو چون ٿا ته، زندگي اهائي آهي جا هن دنيا جي زندگي آهي ۽
اسان (مرڻ بعد) وري اٿڻ وارا ناهيون.

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقْفُوا عَلَى رَبِّهِمْ طَّقَّالَ الْيَسَ
هُذَا بِالْعَيْقَنِ قَاتُوا بَلِ وَرَبِّنَا طَّقَّالَ فَذَوْفَوا
الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَنْفَرُونَ ⑧

(٣٠) ۽ (اي اسان) توکي ڏايو جيڪ عجب لڳي جيڪڏهن تون کين
انهيءَ حالت ۾ ڏسین جڏهن هو (قيامت جي ڏيئهن) پنهنجي پروردگار
جي سامهون ڪرڻا ڪيا ويندا. ان وقت خدا گانش پڇندو ته، هي (مرڻ کان
پوءِ وري اٿڻ) پر حق ناهي؟ هو چوندا ته، قسم آهي اسان کي پنهنجي
پروردگار جو ته بيشه (وري اٿڻ) برحق آهي، تنهن تي الله تعالى
فرمائيندو ته توهان جو (دنيا ۾ قيامت متعلق) انكار ڪندا رهيو، تنهن
ڪري هائي ان جي بدلي ۾ عذاب جو مزو چكي وٺو.

رڪوع 4

جيڪي حقiqetون ۽ نشانين ڏسي نتا سگهن سي مئل آهن

قَدْ حَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ طَحْقَيْ إِذَا
جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسَرُتَنَا عَلَى
مَا فَرَضْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوزَارَهُمْ عَلَى
ظُهُورِهِمْ طَالَ السَّاعَةُ مَا يَزِرُونَ ⑨

(٣١) يقيناً هي ما تهون نقصان ۽ تبا هي ۾ پيا جن (مرڻ بعد) خداوت پيش
ٿيڻ کي ڪوڙ سمجھيو، تان جو جڏهن (موت جي) گهڻي اوچتو انهن تي
اچي پوندي، تڏهن چوندا ته، افسوس! انهيءَ تي آهي جيڪو هن باري ۾
اسان جو قصور ٿيو، اهي انهيءَ وقت پنهنجي گناهن جو بار پئين تي
ڪطي هلندا. سو ڏسو ته ڪهڙو نه بچڙو بار آهي، جو هو (پنهنجي پئين تي)
وجهي رهيا آهن.

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعْبٌ وَلَهُوَ وَلَلَّهُ أَرْ
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَنْتَهُونَ طَافَّا
تَعْقِلُونَ ⑩

(٣٢) دنيا جي زندگي ته ڪجهه به ناهي، پر (هڪ طرح جو) کيل ۽ تماشو
اهي (چوته ان ۾ مهلت توري آهي) جيڪي ماڻهو پرهيز گار ۽ نيءَ عمل
ڪنڌ آهن تن جي لاءِ آخرت جو گهر بهتر آهي. (افسوس) توهان (اييري
ڳالله به) نتا سمجھو.

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ

(٣٣) (اي پيغمبر) اسان کي معلوم آهي ته توکي هن ڳالله جو ڏايو غم ۽

فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَكَ وَلَكُنَّ الظَّالِمِينَ بِأَيْلَتِ
اللَّهُ يَحْدُوْنَ ^④

ذک آهي جو هو (انکار ۽ دشمني جون) ڳالهيوں چئي رهيا آهن، حقیقت
هيء آهي ته هو توکي ڪوڙو نهرائي رهيا آهن، پر اهي ظالم (جاڻي
پهچي) الله جي آيتن کي ڪوڙو نهرائي رهيا آهن.

وَلَقَدْ كُنْدَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَابَوْا عَلَىٰ
مَا كُذِّبُوا وَأُوذِّا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرًا وَلَا
مُبَدِّلٌ لِّكِيلَتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبَارِ
الْمُوْسَلِمِينَ ^⑤

(٤) هيء حقیقت آهي ته توکان اڳي به رسولن کي ڪوڙو نهرابو ويو ۽
هنن کي جو ماڻهن ڪوڙو نهرابو ۽ ايندا ۽ تکليfonون ڏنيون، تنهن تي هنن
صرير ڪيو ۽ (پنهنجي ڪم ۾ ثابت قدر رهيا)، تانجو اسان جي مدد کين
پهچي وئي، ۽ (ياد رکو the تعالي جو هي قانون آهي ته) ڪوڻه کونهي جو
سنڌس (نهرابيل) لفظن ۽ حڪمن کي بدلاڻ وارو هجي، ۽ توکي ترسولن
جي خيرن ماڻ گهڻيون ئي ڳالهيوں پهچي به چڪيون آهن.

وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ
اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِي نَفَقَّا فِي الْأَرْضِ أَوْ سَلَمًا
فِي السَّيَّاءِ فَتَأْتِيهِمْ بِأَيَّةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
لَجَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ
الْجَهَلِينَ ^⑥

(٥) اي پيغمبر) جيڪڏهن هنن ماڻهن جو منهن موڙن (ایمان نه آئڻ)
توکي ڏکيو تو لڳي ته (جيڪي ڪري سگھين سو ڪ، هو ڪڏهن به
ایمان نه آئيندا) جيڪڏهن توکان ٿي سگھي ته زمين جي اندر سرنگه
ڳولي له (۽ ان ۾ گھڙي وچ) يا آسمان ۾ ڏاڪڻ ڳولي له (۽ ان تي چڙهي
وچ) ۽ اهڻيء طرح هڪڙي نشاني آهي هنن کي ڏيڪار (ته به هو ڪون
ميحنينا). جيڪڏهن خدا چاهي ها ته سڀني کي حق جي دين تي جمع
ڪري ها (پر خدا جو قانون اهو ناهي) تنهن ڪري تون انهن منجهان نه ٿي
جن کي (حقیقت جو علم ڪونهي ۽) جاھل آهن.

إِنَّمَا يَسْتَعِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْرُؤُنَ وَالْمُؤْمِنُ
يَرْسُؤُهُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يَرْجُوْنَ ^⑦

وَقَاتُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ أَيَّةٌ مِّنْ رَبِّهِ قُلْ
إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنْزِلَ أَيَّةً وَلَكِنَّ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ^⑧

وَمَآمِنْ دَآبَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٌ يَطِيْرُ
بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا مُمْأَمَّ مَآفِرَهُنَا فِي
الْكِتَبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَيْهِمْ يَوْمَ يَوْمُونَ ^⑨

(٦) تنهنجي سڏ جو جواب فقط اهي ڏيئي سگھندا جي (دل سان) پتندا،
پر جيڪي مثل وانگر آهن (تن ۾ پتن جي اميد ن رک) انهن کي ته الله
تعالي (قبن مان) اٿاريندو ۽ اهي (نيٺ) الله تعالي ڏاھن موٽايا ويندا.

(٧) هو چون ٿا ته چو هن (رسول ﷺ) تي سنڌس پرورد گار و تان ڪا
نشاني (معجزو) نازل نه ٿيو آهي؟ (اي پيغمبر) تون کين چھو ته خدا کي
بيشك اها قدرت آهي جو ڪانشاني نازل ڪري، پر گهڻا ماڻهو اهڙا آهن
جو (ها حقیقت) نشا ڄاڻ.

(٨) زمين ۾ ڪوي ٻه چرندڙ جانور ۽ هوا ۾ پرن سان اڏامندڙ ڪو به
پکي اهڙو ڪونهي جو توهان وانگر جماعتون يا ٽوليون رکندڙ نه هجي،
(يعني اهي به گڏجي رهن ٿا ۽ گڏجي گذران جو بنديوست ڪن ٿا) ڏسو
اسان پنهنجي ڪتاب ۾ ڪابه شيء ڇڏي نه ڏني آهي، (يعني هر مخلوق
جي لاء جيڪي به هئڻ گهرجي سو سڀ اسان لکي ڇڏيو آهي، يعني
نهرائي ڇڏيو آهي)، پوء سڀني کي (آخر) پنهنجي پرورد گار جي حضور
۾ گڏ ڪيو ويندو.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِأَيْتِنَا صَمَدٌ وَلَكُمْ فِي
الظُّلْمِ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضْلِلُهُ وَمَنْ يَشَاءُ
يَجْعَلُهُ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

(٣٩) ئے (ڏسو) جن ماڻهن اسان جي آيتن کي ڪوڙو نهرائيو سி (گويا) پورا گونگا اونداهين ۾ گمر آهن، خدا جنهن به انسان متعلق چاهي تنهن کي (کاميابي جي) وات کان پري ڪري ڇڏي ۽ جنهن لاءِ چاهي تنهن کي ڪاميابي جي ستي وات تي لڳائي ڇڏي، (الله تعاليٰ هن باري ۾ جو قانون ناهيو آهي ان کي ڪوبه بدلائي نتو سکجي، اهو قانون هي آهي ته جيڪو پنهنجو عقل ۽ سمعجه نتو هلاتي ۽ تکبر ۽ ضد کان حق جو ڪلمون ٻڌڻ کان انڪار تو ڪري سو ڪڏهن به ستي وات تي نايندو).

(٤٠) (اي پيغمبر انهن ماڻهن کي) چئو ته، ڄا توهان هن ڳالهه تي به غور ڪيو آهي ته جيڪڏهن توهان تي خدا جو عذاب اچي وڃي يا (موت جي) گهڙي متئون اچي بيهي، ته ان وقت به توهان خدا کان سوءِ بین کي (مدد لاءِ پكاريندو؟ (جواب ڏيو) جيڪڏهن توهان سچا آهيyo.

(٤١) نه! توهان انهيءَ ئي الله کي پكاريندو؟ جيڪڏهن هو چاهيندو ته توهان جي مصيبةت لاهي ڇڏيندو ۽ ان وقت انهن کي وساري ڇڏيندو جن کي توهان (خداسان) شريڪ ڪنداهئو.

ركوع ٥

جاهل پنهنجي پيغمبرن ۽ ڀالرن ماڻهن کي الوهيت جي درجي تي پهچائيندا آهن

(٤٢) (اي پيغمبر هي حقيقت آهي ته) بيشڪ جيڪي امتون توکان اڳي ٿي گذريون آهن ته ذي اسان (پنهنجا رسول) موکليا ۽ انهن کي (پنهنجي نهرائي) قانون موجب سختي ۽ تکليف ڏني، انهيءَ لاءِ ته (بدعملي قشي ڪن ۽ خدا جي در گاهه) عاجزي نياز ۽ زاري ڪند

(٤٣) پوءِ (غور ڪيوت) ائين چون ٿيو جو جنهن اسان جي طرف کان هنن تي سختي آئي تنهن تو به زاري ڪن؟ هن ڪري جو هنن جون دليون سخت تي ويون هيون، ۽ جيڪي بدعليون هو ڪنداهئا سي شيطان هنن جي نظر ۾ وٺندڙ ۽ سهڻيون ڪري ڏيڪاريندو هو.

(٤٤) پوءِ جنهن هيئن ٿيو جو جيڪا نصيحت هنن کي ڏني ويئي هيئي تنهن کي وساري ڇڏيانو، تنهن اسان (ظاهر ظهور) هنن لاءِ هر طرح (جي خوشحالين) جا دروازا کولي ڇڏيا، ايتري حد تائين جو اسان جي ڏنل نعمتن تي خوشيون ملهاڻ لڳا، تنهن اوچتوئي اوچتو اسان هنن کي (سندين بدعملن سبب) پڪر ڪئي ۽ ڏسو هو نا اميدين ۾ رهجي ويا.

(٤٥) پوءِ ڏسو ته جنهن قوم ظلم کيا تنهن جون اسان پاڙون ئي پي

فُلْ أَرْعَيْتُكُمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ
أَنْتُكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرُ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ
إِنْ شَاءَ وَتَنْسُونَ مَا تُشَرِّكُونَ

وَلَقَدْ أَسْنَنَا إِلَى أُمِّمٍ مِنْ قَبْلِكَ
فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ
يَتَضَرَّعُونَ

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَانَ تَضَرَّعُوا لِكُنْ
قَسْتُ قُوْبَهُمْ وَرَزَّيْتُ لَهُمُ الشَّيْطَنُ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ

فَلَمَّا أَنْسُوْمَا ذَكْرَ وَابِهِ فَتَحْنَاعَيْهِمْ أَبْوَابَ
كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى رَأَوْهُ حَوْابِسًا أَوْ نَوْأَخْدَنَاهُمْ
بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ

فَقُطِعَ دَأْرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ

بِلِّلَهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٠﴾

چڏيون، بیشک سڀ سارا ها انهي ء اللہ جي لاء آهي جو سڀني جهان جو پروردگار آهي.

(٤٦) (اي پيغمبر انهن ماڻهن کي) چئو ت، او هان ڪڏهن هن ڳالهه تي به غور ڪيو آهي ته جي ڪڏهن الله تعالي او هان جا ڪن ۽ اکيون کسي وٺي ۽ او هان جي دلين تي (يعني عقل ۽ سمجھه تي) مهر لڳائي ڇڏي ته پوء سواه هن جي پيو ڪٿڙو معبود آهي جو او هان کي اهي موئائي ڏئي سگهي؟ ڏسو ته ڪيئن اسان قسم قسم جي نمونن سان پنهنجون آيتون چتھيون ڪري پڌايون تا. تڏهن به اهي ماڻهو منهن قيرائي چڏين تا.

قُلْ أَرَعِيهِنَّمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَيْعَلَمْ وَ
أَبْصَارُكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ مِنَ الْهُنَّاءِ
غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَهُمْ بِهِ أَنْظُرْ كَيْفَ صُرِّفُ
الْآيَتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِقُونَ ﴿٤١﴾

(٤٧) (کين) چئو ت، تو هان ڪڏهن هن ڳالهه تي به غور ڪيو آهي ته جي ڪڏهن او هان تي خدا جو عذاب او چتو اچي ڪڙڪي يا (اطلاع بعد) ظاهر تي اچي ته پوء ظالم فور کان سواه بي به ڪا فورم تي سگهي تي، ڇا جات باهه ڪئي ويندي؟ (يعني فقط ظالم فور کي تباه ڪيو ويندو)

قُلْ أَرَعِيهِنَّمْ إِنْ أَتَتُكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ
جَهَرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا قَوْمٌ الظَّالِمُونَ ﴿٤٢﴾

(٤٨) اسان پنهنجي رسولن کي فقط هن لاء موکليندا آهيون ته (ایمان ۽ عمل جي برکتن جي) خوشخبري پڌائين ۽ (انکار ۽ بد عملی جي بد نتیجيون کان) خبردار ڪن. پوء جنهن به ایمان ۽ یقین آندو ۽ پاڻ کي ستاريائين تنهن جي لاء نکي ڪنهن طرح جو انديشو هوندو، نکي ڪنهن طرح جو غم هوندو.

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَ
مُنذِّرِينَ مَنْ أَمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرُجُونَ ﴿٤٣﴾

(٤٩) پر جن ماڻهن اسان جي آيتن کي ڪوڙو سمجھي رد ڪيو تون کي سندن نافرمانيء ۽ بد عملن سبيان عذاب و ڪوڙي ويندو.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمْسِهُمُ الْعَذَابُ
إِنَّمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ﴿٤٤﴾

(٥٠) (اي پيغمبر تون انهن ماڻهن کي) چئو ت، مان تو هان کي ائين ڪون ٿو چوان ت، غيب جو علم رکندر آهييان. مان هيئن به ڪونه ٿو تو هان کي چوان ته مان (انسان ناهياں پر) فرشنو آهييان، منهنجي حيشيت ته فقط هيء آهي ته مان انهيء ئي ڳالهه تي عمل ڪيان ٿو جا خدا مون کي وحي جي وسيلي بدائي آهي. (۽ انهيء ئي طرف او هان کي به سڌيان ٿو پوء) انهن کان پيچ ت، چا هو جو آندو آهي (حقیقت ۽ وحي کي نتو سڃائي) ۽ اهو جو ڏسندر آهي (جو وحي جي روشنيء کي ڏسي ٿو) اهي پئي برابر تي سگهن تا؟ چا تو هان غور ۽ فكرئي نتا ڪريو؟

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنِّي حَزَارِينَ اللَّهُ وَلَا
أَعْلَمُ الْعَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنْ
أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ طَفَلًا تَقْرَرُونَ ﴿٤٥﴾

رڪوع 6

رهبن کي گهرجي ته ستاري لاء وعظ ۽ نصيحت جو ڪم گھطي قدر انهن ماڻهن ۾ ڪن جيکي ايمان ذي ماڻل هجن تو ڙي جو هومسکين ۽ بي طاقت هجن.

وَأَنْذِرْ بِكَ الَّذِينَ يَحَاقُونَ أَنْ يُحْشِرُوا إِلَى (٥١) (اي پيغمبر) تون انهن منکرن کي جيکي مڃ وارا ناهن چڻي

رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٰ وَلَا
شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ⑤

ڏي ۽) انهن ماڻهن کي خبردار ڪريکي (آخرت جي زندگي ۽ ايمان رکن ٿا ۽) ڊجن ٿا ته سندن پروردگار جي حضور ۾ کين حاضر ڪيو ويندو (۽ ايمان ۽ عمل جي نهئڻ جي حالت ۾ کين عذاب ڪيو ويندو) ۽ انهي ۽ ڏينهن سواء اللہ جي هن جون ڪوئي مددگار هوندو، نه سفارش ڪڻ وارو. (اهرن ئي ماڻهن کي واعظ نصيحت ڪر) عجب ناهي ته هو منقي (پرهيز گاري ڦيڪ ڪردار) ٿي پون.

(٥٢) ۽ (اي پيغمبر!) انهن ماڻهن کي جي صبح شام خدا کي پڪارين ٿا ۽ کائنس دعا گھرن ٿا ۽ سندس راضپو چاهين ٿا تن کي پاڻ وتن ترتي نه ڪي. انهن جي ڪمن جي جوابداري پنهنجي ذمي ناهي، نڪي تنهنجي جوابداري هن جي ذمي آهي، جو (انهي ۽ خيل کان) هنن کي ترتي ڪيدين. جيڪڏهن ائين ڪندڙن ته ظلم ڪندڙن منجهان ٿيندين.

(٥٣) ۽ (دسو) هن طرح اسان (ماڻهن کي مختلف حالتن ۾ رکي) ڪن ماڻهن کي بین ماڻهن متعلق آزمایون ٿا جو کي ماڻهو (شاھوڪار ۽ طاقت وارا غربين کي ڏسي) چوڻ لڳا آهن ته چا هي (حقير) ماڻهو اهي انهن جن کي خدا پنهنجي انعامن ۽ نعمتن لاء اسان مان چونديو آهي؟ (اي تکبر ڪندڙ شاھوڪارو!) چا خدا (توهان کان) بهتر چا ٿنڌنڌ ناهي؟ ته ڪهڙا ماڻهو (سندس نعمتن، خصوصاً هدایت جو) قدر ڪندڙ آهن.

(٥٤) ۽ (اي پيغمبر!) جڏهن اهي ماڻهو تو وت اچن جن اسان جي آيتن تي ايمان آندو آهي، تنهن تون (مٿن مهريان ٿي ۽) چنو ته اوهان تي سلام هجي، توهان جي پروردگار پنهنجي مٿان رحمت لازم ڪري چڏي آهي. توهان منجهان جيڪڏهن ڪوئي اڻ جاٿائي ۽ کان ڪا برائي ڪري وجهي ۽ پوءِ توبه ڪري (يعني آئينده اها برائي نه ڪري) ۽ پاڻ کي سداري ته پوءِ (خدا جي رحمت کان ناالميد نٿيو) بيشه ڪ هو غفور ۽ رحيم آهي.

(٥٥) ۽ (دسو) اسان اهڙتي ۽ طرح کولي کولي پنهنجون آيتون بيان ڪيون ٿا ۽ هن لاء (بيان ڪيون ٿا ته) گنهگار جي وات چشي ظاهر ٿي پوي (۽ سچن جي راه جهري ڏسڻ ۾ نه اچي).

ركوع 7

منکر رڳوهم ۽ گمان تي هن ٿا، پرسون جي تعليم دليلن سان آهي.

(٥٦) (اي پيغمبر حق جي منکرن کي) چوٽه، مون کي هن ڳالهه کان منع ڪيل آهي ته مان انهن (ديوتائن) جي بندگي ڪيان جن کي توهان خدا کي چڏي پڪاريyo ٿا. (پڻ کين) چوٽه مان ڪڏهن به اوهان جي نفساني خواهشن تي ڪونه هلننس. جيڪڏهن مان ائين ڪيان ته پوءِ ته گمراه ٿي ويس ۽ انهن ۾ نه رهيس جي سڌي وات تي هلڻ وارا آهن.

وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَ
الْعَشِيِّ بِرُبِّهِمْ وَجْهَهُمْ مَعَ أَعْلَمِكُمْ مِنْ
حَسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حَسَابَكَ عَلَيْهِمْ
مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدُهُمْ فَتَكُونُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ⑥

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا
أَهُؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنَنَا أَلَيْسَ
اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّكِيرِينَ ⑥

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَتِنَا فَقُلْ
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ
الرَّحْمَةُ أَنَّهُ مَنْ عَيْلَ مِنْهُمْ سُوءًا
بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ
فَأَنَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑥

وَكَذَلِكَ نُعَصِّلُ الْأَلِيَّتِ وَلِتَسْتَيِّنَ سَيِّئِينَ
الْمُجْرِمِينَ ⑥

قُلْ إِنِّي نُهِيُّتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ
دُونِ اللَّهِ قُلْ لَاَ أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ لَقَدْ
ضَلَّلْتُ إِذَا وَمَا آنَامَ الْمُهَتَّدِينَ ⑥

قُلْ إِنَّ عَلَىٰ بَيِّنَاتٍ مِّنْ رَّبِّكَ وَكَذَّبُوكُمْ بِهِ
مَا عَنِّيْدُ مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْحُكْمُ
إِلَّا لِلَّهِ يَقْصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَضْلِيْنَ

(٥٧) چنو ته، بلاشک مان پنهنجي پروردگار و تان مليل روشنی ۽ دليل تي آهيان، ۽ اوهان ان (حقiqet) کي کوڙو سمجھي رد کيو آهي. (هائڻي فيصلو الله تعالى جي هت ۾ آهي. توهان چئو تا ته فيصلو هڪدم چو نتوئي سو) جنهن فيصلي لاءِ توهان تڪر لڳائي ڏني آهي، سو منهنجي اختيار ۾ ناهي. حڪم فقط الله جو آهي. اهوئي حق جون ڳالهيون بيان ڪري ٿو ۽ اهوئي سڀني کان بهتر فيصلو ڪندڙ آهي.

(٥٨) تون چئي ڏي ته جنهن ڳالهه جي توهان تڪر مچائي ڏني آهي سا منهنجي هت ۾ هجي ها تمنهنجي ۽ اوهان جي وج ۾ فيصلو ڪلهن جو ٿي وڃي ها. (پر الله تعالى پنهنجي قانون مطابق سڀ ڪنهن ڳالهه لاءِ وقت نهاريyo آهي) ۽ الله تعالى ظلم ڪندڙن جي حالت چگي طرح چائنتڙ آهي. (غافل ناهي پاڻي جلد اوهان جو فيصلو ڪندو).

(٥٩) هن وٽ ئي غيب جون ڪنجيون آهن (يعني غيب جي خزان جو مالڪ آهي) ان کي خود خدا كان سوء پيو ڪوبه ڪونه ٿو جائي. جيڪي خشكيءَ تي آهي ۽ جيڪي سمندين ۾ آهي تنهن سڀ جو علم رکندڙ آهي، وُن مان ڪو پن به نتو ڪري ۽ زمين جي اندر گهپ اونداهين ۾ ڪو ڊاڻو به ندو ٿو ڦتي جنهن کي هو نتو جائي. ڪوئي آلو تازو يا سڪل ميوو نتو ڪري جو سندس ڪتاب ۾ چتو لکيل ناهي.

(٦٠) ۽ (ڏسو) اهوئي خدا آهي جو رات جي وقت اوهان کي (نند جو) موت ڏئي ٿو ۽ جيڪي جيڪي خيال اوهان ڏيئهن جي وقت پچايا سي به چگيءَ طرح جائي ٿو. پوءِ (صبح جو) ڏيئهن ٿيئي تي اوهان کي اثاري ڪترو ڪري ٿو، انهيءَ لاءِ ته (زندگي جو) نهاري مدو پورو ٿئي، پوءِ (نيٺ) توهان سڀ خدا طرف موئايا ويندو، جيڪي جيڪي (عمل) توهان کيا آهن تنهن جي حقiqet هو اوهان کي ٻڌائيندو.

ركوع 8

انسان جي هيءَ فطرت آهي ته مصبيت ۾ خدا کي پڪاري ٿو ۽ مصبيت لهن بعد وري گمراه ٿي ٿو وڃي.

(٦١) ۽ هو (الله تعالى) پنهنجي بندن تي غالب آهي ۽ هو اوهان تي حفاظت ڪندڙ (قوتون) موڪلي ٿو. تانجو جڏهن اوهان مان ڪنهن تي موت اچي ٿو تڏهن سندس موڪليل (فرشتا) هن جو ساه ڪين ٿا ۽ هو (اسان جي حڪمن جي تعمايل ڪن ٿا ۽ ان ۾) ڪنهن به طرح جو قصور نتا ڪن.

(٦٢) پوءِ سڀ بندا خدا جي طرف موئايا ويندا جو سندن حقiqي مالڪ

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضَى
الْأَمْرُ بِيَنِيْ وَبِنِيَّكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ
بِالظَّلَمِيْنَ

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ
يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ وَالْأَبْرُقِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ
وَرْقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمِيْتِ
الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَأْسِسُ إِلَّا فِي كِتَابٍ
مُّبِينٍ

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّكُمْ بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا
جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمُ فِيهِ
لِيُقْضِيَ أَجَلَ مُسَيَّبَتِهِ لِنَهْلِيْهِ مَرْجِعَكُمْ
ثُمَّ يُنَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرِسِّلُ عَلَيْكُمْ
حَفَظَةٍ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ مَوْتُهُ
تَوَفَّتُهُ رَسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ

ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ الْآلَهُ

الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحُسَيْنِ^{٣٣}

آهي. ياد رکو ته حکم سندس ئي آهي ۽ حساب وئندڙن ۾ کوبه کائنس تکڑو ڪونهی.

(٦٣) (اي پيغمبر انهن ماڻهن کان) پچتاهو ڪير آهي جو اوهان کي ببابان ۽ سمنبن جي اونداهين مان چوٽکارو ڏئي ٿو ۽ جنهن جي درگاهه ۾ آهي ۽ زاري ڪيو ٿا ۽ دل جو دل ۾ مخفى طرح دعائون گھرو ٿا. (۽ چئو ٿا ته) جيڪڏهن خدا اسان کي هن مصبيت مان چوٽکارو ڏئي ته پوءِ اسان (ڪڏهن بخدا کي نوساريناسين) ضرور شکر گزار بنداشتني رهنداسين.

(٦٤) (اي پيغمبر!) تون چئو ته، اللہ ئي آهي جو اوهان کي انهيءَ بلا کان ۽ هر طرح جي مصبيت کان چوٽکارو ڏئي ٿو، پر توهان تنهن هوندي به ساٺش (پين کي) شريڪ ڪيو ٿا.

(٦٥) (اي پيغمبر! کين) چئو ته، هن کي اها قدرت آهي جو اوهان تي مثان (آسمان مان) کو عذاب پيدا ڪري يا هيئن ڪري جو توهان پارتيون بنجي هڪپئي سان وڙهي پئو ۽ هڪترپاري پئي پارتيءِ جي ڏاڍائي ۽ ظلم جو مزو چكي. سو ڏسو ته اسان ڪھريءِ طرح قسمن قسمن جي طريق سان پنهنجون آيتون بيان ٿا ڪيون ته من هو سمجhen.

(٦٦) (اي پيغمبر!) تنهنجي قوم ان (قرآن مجید) کي ڪوڙو سمجهي رد ڪيو آهي، حالانک اهو بلڪل حق آهي. (پوءِ کين) چئو ته، (پلي رد ڪيو، نقصان توهان جو آهي) مان کو توهان تي نگهبان ڪون آهيان.

(٦٧) سڀ ڪنهن خبر جي واسطي هڪ نهرايل وقت آهي (۽ ان وقت ان جي حقiqet معلوم ٿي ويحي ٿي) توهان کي به جلدئي معلوم ٿي ويندو.

(٦٨) ۽ جڏهن توهان اهڙن ماڻهن کي ڏسو جيڪي اسان جي آيتن بابت (شارات ڪري) بيهدوي بڪواس ڪن ٿا تڏهن توهان انهن کان پاسو ڪري هليا وڃو، جيستائين هو ڪنهن بيءِ ڳالهه تي غور ۽ خوض ڪرڻ لڳن (پوءِ پلي وتن ويهو ۽ بحث ۾ شامل ٿيو) ۽ جيڪڏهن شيطان اوهان کان هيءِ (ڳالهه) وسارائي چڏي ته يادگيري اچڻ بعد اهڙي قوم (جي مجلس) ۾ نه ويهو جا ظلم ڪنڌڻ آهي.

(٦٩) ۽ جيڪي ماڻهو پرهيز گار آهن تن تي اهڙن ماڻهن جي ڪمن جي ڪاب ذميواري ڪانهي، جيڪي انهن جي ذمي آهي سو هي آهي ته پاڻ نصيحت وٺن، انهيءَ لاءِ ته (براين کان) بچن. (يا انهن کي واعظ ۽ نصيحت ڪندا رهن ته من اهي پرهيز گار ٿين.)

قُلْ مَنْ يُنِجِّيْكُمْ مِنْ ظُلْمِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
تَدْعُونَهُ تَضَرِّعًا وَحُفْيَةً لَيْنَ أَنْجَدَنَا مِنْ
هُذِهِ لَنَكَوْنَنَّ مِنَ الشَّكِيرِيْنَ^{٣٤}

قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيْكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كُرْبَأٌ
أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ^{٣٥}

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا
مِنْ فُوْقَكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يُلِيسِّكُمْ
شَيْعًا وَيُنِيدِّنَقَ بَعْضُكُمْ بَاسْ بَعْضٍ أَنْظَرَ
كَيْفَ نُصَرِّفُ الْأَلْيَتْ لَعَاهُمْ يَفْقَهُونَ^{٣٦}

وَكَذَّابَ بِهِ تَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ
عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ^{٣٧}

لِكُلِّ بَنَىٰ مُسْتَقْرٌ وَسَوْفَ تَعْمَلُونَ^{٣٨}

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَعْوِضُونَ فِي آيَتِنَا
فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَعْوِضُوا فِي حَدِيثٍ
غَيْرِهِ وَإِمَّا يُسِينَكَ الشَّيْطَنُ فَلَا تَقْعُدْ
بَعْدَ الدِّرْكُرَى مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ^{٣٩}

وَمَا عَلِمَ الَّذِينَ يَتَقْوَنَ مِنْ حَسَابِهِمْ مِنْ
شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرَى لَعَاهُمْ يَتَقْوَنَ^{٤٠}

وَذِرَ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعْبًا وَلَهُوَ أَ
غَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكَرْ يَهَأْ نُبْسَلَ
نَفْسٌ بِمَا سَبَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَا
يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا إِيمَانًا
كَسْبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ
الَّيْمِ إِيمَانًا كَانُوا يَكْفُرُونَ

(٧٠) (اي پیغمبر!) جن مائهن پنهنجي دین کي کيل تماشو کثي بنايو آهي ۽ دنيا جي زندگي کين ٺڳي چڏيو آهي، تن کي سندن حال تي چڻي ڏي ۽ قرآن مجید جي وسيلي واعظ نصيحت ڪندو ره. ائين نئشي جو ڪوئي انسان پنهنجي بدع ملي سبيان تباھي ۾ چڏيو وڃي. (چو ته چيڪڙهن بدعمن سبيان تباھي ۾ پوندو ته) پوءِ الله کان سوءِ کوبه ڪونهiji جو سندس مدد گار ٿئي، يا سندس سفارش ڪري هن کي بچائي وئي جيترو به عيوضو ٿي سگهي ٿو، اهو سڀ ڏئي ته ان کان نه ورتو وبندو، (چو ته فديو يا عيوضو بدع ملي جي نتيجن کان بچائي نتو سگهي) هي اهي ماڻهو آهن جي پنهنجي بدعمن سبيان تباھي ۾ وذا ويا آهن، هنن کي ته ڪندر ٻڌائي پيئڻ لاءِ ملندو ۽ ڪفر ڪڻ جي سزا ۾ کين در دنائڪ عذاب ملندو.

رکوع 9

فطرت ۾ نظام، ترتيب، عدل ۽ جمال آهي.

(٧١) (اي پیغمبر! انهن ماڻهن کان) پچ ته چا اسان خدا کي چڻي انهن (ديوتائين يا بتن) کي پڪاريون جي (پاڻ بيوس آهن ۽) نکي اسان کي فائلو پهچائي سگهن ٿا، نکي تقسان؟ ۽ تو ڙزي خدا اسان کي (حق پرسشي ۽ جي) سڌي وات ڏيڪاري آهي تدھن به (گمراهي ۽ جي طرف) پણئين پير ڦري هليا وجون؟ ۽ اسان جو مثال انهيءِ ماڻهو جھڙو ٿي پوي جنهin کي شيطان بيايان ۾ وات پلاتي چڻي هجي ۽ حيران پريشان ٿي (هيدي هوڏي پتکي) رهيو هجي ۽ سندس سنگتي هن کي وات جي طرف سديندارهن (۽ چوندا هجن ته ڪادي گمر ٿي ويو آهين) هيدي اسان ڏي اج؟ (اي پیغمبر!) تون چئو ته، فقط خدا جي ڏسييل وات ئي حق جي وات آهي ۽ اسان کي حڪم ڏنو ويو آهي ته سڀني جهان جي پروردگار جي اڳيان فرمانبرداريءِ جو سرجهجڪايون.

(٧٢) اسان کي هي پڻ حڪم ڏنو ويو آهي ته نماز قائم ڪيو ۽ (هر حال ۾) خدا (جي) نافرماناني جي نتيجن) کان ڊجندما رهو ۽ آخر انهيءِ ئي جي طرف توهان کي جمع ڪري موتايو ويندو.

(٧٣) (اهوئي (خدا) آهي جنهin آسمان کي ۽ زمين کي علم ۽ حقيت سان پيدا ڪيو (يعني مصلحت ۽ حڪمت سان بنايو) ۽ (سندس قدرت ته ڏسو جو) جنهin ڏينهن هو چئي ڏيئي ته ٿي پؤ ته (سندس مرضي موجب) ائين ئي ئي پوي ٿو. سندس قول حق آهي (يعني علم، حقيت ۽ حڪمت وارو آهي) ۽ جنهin ڏينهن صور ۾ ڦوك ڏني ويندي (۽ قيامت جو اعلان

قُلْ أَنَّدْعُوْمِنْ دُونَ اللَّهِ مَا لَا يَنْعَنَّا وَلَا
يَضْرُنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْهَدْنَا
اللَّهُ كَلَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطَنُ فِي الْأَرْضِ
حَيْرَانٌ لَهُ أَصْحَابُ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ
أَتَيْنَا قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَ
أُمْرُنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتَقْوَهُ وَهُوَ الَّذِي
إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِيقَةِ وَ
يَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ فَوْلَهُ الْحَقِيقَةِ وَلَهُ
الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْغَيْرُ

تیندو) تنهن ڏینهن (ڪليء طرح) سندس ئي بادشاهي هوندي (يعني انهيء ڏينهن انسان يا شيطان ڪجهه به ڪري نه سگھندو) هو ئي ڳجهه ۽ ظاهر جو چائندڙ آهي ۽ هوئي حڪمت وارو ۽ سڀ خبر رکندر آهي.

(۷۴) (دسو) حضرت ابراهیم پنهنجی پیء آزر کی چیو ت چا توہان
 (پتر جی) بتن کی معبد کری تا میو؟ مان یقین سان سمجھان ٹو تون
 ے پنهنجی قوم کلیل ے چتی گمراہی ہر مبتلا آہیو.

(٧٥) اهڙيَ طرح اسان ابراهيم کي آسمانن جي ۽ زمين جي يادشاهت
جا جلوا دیکاري چڏيا، انهئي لاءِ ته هو یقين رکڻ وارن مان ٿي پوي.

(٧٦) پوءِ جذہن هن تی رات جی اونداھی اچی ویسی تدھن هن هکڑو تارو
 (زھرو آسمان ۾ چمکندو) دڻو. هن چيو ته، هي منهنجو پورودگار آهي،
 (جنهن جي بندگي سڀ ماڻهو ڪن تا) پر جذہن اهو تارو لهي ويو تدھن
 چيائين ته مان انهن شين کي پسند نٿو ڪريان جي گم ٿي ٿيون وڃن.

(٧٧) پوءِ جڏهن چنڊ چمڪندو اپريو تڏهن ابراهيم چيو ته هي منهنجي پوردگار آهي، پر جڏهن اهو به لهي ويو تڏهن چيائين ته جيڪڏهن منهنجي پوردگار مون کي وات نڏيڪاري هجي ها ته مان ضرور انهيءَ قوم منجهان ٿيان ها جي سڌي وات پيلجي پري نڪري ويا آهن.

(۷۸) پوچدھن (حضرت ابراہیم) سچ اپرندو دُٹو تدھن چیائین ته هي منھنجو پورودگار آهي، هي سینی کان وڏو آهي۔ پر جدھن اهو به لهي ويو تدھن چیائین ته اي منهنجي قوم! توھان جن کي خدا سان شريک نھرايو ٿا ته کان مان بیزار آهيان.

(٧٩) مون هر طرف کان منهن موژي فقط انهيء هستيء ئىپنهنجي رخ
 گيو آهي جو (بنيال ناهي پر) آسمان ئى زمين جو بنيانيدئ آهي (ئى جنهن
 جي حڪم ئى قانون تي آسمان ئى زمين جي سىي مخلوقات هلي رهى آهي)
 ئى مان انهن مان ند آهيان جي ساڭش شريڪ تاڭرهائين.

(۸۰) (پوء) حضرت ابراہیم سان سندرس قوم بحث مباحثو کيو.
 حضرت ابراہیم فرمایو ته، چا توہان مون سان اللہ جي باری ۾ رد ڪد ٿا
 ڏيو، هن ته پاڻ مون کي حق جي وات ڏيکاري آهي. (توهان مون کي باطل
 ديوتاں جو دپ ٿا ڏياريyo پر ياد رکو) ته جن کي توہان خدا جو شريڪ
 نهاريyo آهي تن کان مان بلکل ڪونه تو ڏجان. مان چاثان ٿو ته منهنجو
 پروردگار جيستانين مون کي نقصان بهجاڻ نه چاهي تيسستانين مون کي

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَيْمَهُ أَزْرَ اتَّخِذْ
أَصْنَامًا لِلَّهَ أَنْتَ أَرْبَكُ وَقَوْمَكَ فِي
ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾

وَكَذَلِكَ نُرِيَ أَبْرَاهِيمَ مَلْكُوتَ السَّيُوتِ وَ
الْأَرْضِ وَلَيَكُونُ مِنَ الْمُوْقِنِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُ عَلَيْهِ الْيَوْمُ رَاكُونْ كِبَآ قَالَ هَذَا
رَبِّي ۝ فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَا أَحُبُّ الْأَفْلَيْنِ ۝

فَلَمَّا رأى الْقَرْبَ بِأَذْغَانَ قَالَ هُنَّا رَبِيعٌ فَلَمَّا
أَفَلَ قَالَ لِيْنُ لَمْ يَهْدِنِي رَبِيعٌ لَا كُوئِنْ
مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ (٤)

فَلَمَّا رَأَ الشَّيْسَ بَازِغَةً قَالَ هُنَّ رَبِّيْ هَذَا
أَكْبَرٌ فَلَمَّا آتَيْتَنِيْ يَقُومَ رَبِّيْ كَبِيرٌ
مِّنْ تَشْرِيكِنَ ﴿٦﴾

إِنَّ وَجْهَهُ وَجْهِي لِلّٰهِ فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَ
الْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا آتَاهُ مِنَ الْمُشَرِّكِينَ ۝

وَحَاجَةُ قَوْمَهُ طَقَالَ اتَّحَاجِيُّ فِي اللَّهِ وَقَدْ
هَدَى إِنْ طَوَّلَ أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا
أَنْ يَسْتَأْنِعَ رَبِّي شَيْئًا وَسَعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عَلَيْهِ
عَلِيًّا افْلَأْ تَنَذَّرُونَ ﴿١٠﴾

کوہ نقصان پهچائی نتو سگھی. منهنجی پروردگار پنهنجی علم سان سینی شین کی گھیرو گیون بیٹو آهي. پوءیا (ایتري چتائي هوندي ب) نصیحت نتا وئو.

(۸۱) ۽ (دسو) مان انهن کان کيئن ڊجندس جن کي توهان خدا سان شريڪ نھرايو آهي. جڏهن ته توهان هن ڳالهه کان نتا ڊجو جو خدا سان پين کي شريڪ ٿا ڪيو جنهن لاءِ توهان تي ڪاٻے سند يا دليل نازل نٿيو آهي. (پتايو ته) اسان پنهنجي فريجن (جماعتن) مان ڪنهن جي وات امن امان واري وات آهي. (پتايو) جيڪڏهن توهان کي ڪجهه به علم آهي.

(۸۲) جن ماڻهن (خدا تي) ايمان آندو، ۽ پنهنجي ايمان کي ظلم (شرڪ) سان بگاڙي نڇڏيو تن جي لاءِ ئامن آهي ۽ آهي ئي صحيح راهه تي آهن.

ركوع 10

خدا اهڙا سچا مومنن پيدا ڪندو جيڪي انهيءَ راهه جي پيريوي ۽
حافظت کي پنهنجي ذمي ڪنڌا

(۸۳) ۽ (دسو) هيءَ اسان جي حجت (دليل) آهي جا اسان حضرت ابراهيم کي سندس قوم لاءِ ڏني هئي. اسان جنهن جو درجو ۽ مان بلند ڪرڻ چاهيون ٿا تنهن کي (علم ۽ دليل جي معرفت سان) بلند ڪري ڇڏيون ٿا ۽ ڀقيئاً تنهنجو پروردگار حڪمت ڏيڻ وارو ۽ علم عطا ڪرڻ وارو آهي.

(۸۴) ۽ اسان ابراهيم کي اسحاق ۽ (اسحاق جو پت) يعقوب ڏنا. اسان انهن سيني کي ستي وات ڏيڪاري ۽ ابراهيم جي نسل مان دائود، سليمان، ايوب، يوسف، موسى ۽ هارون کي به (اسان اهائي ستي وات ڏيڪاري) اسان اهڙيءَ طرح سان جيڪ عمل ڪنڌن کي (سندن نيك عملن جو) بدلو ڏيون ٿا.

(۸۵) ۽ زکريا، يحيٰ، عيسىي ۽ الیاس کي (به اسان ستي وات ڏيڪاري) جو اهي سڀ صالح انسانن منجهان هئا.

(۸۶) ۽ پڻ اسماعيل، اليسي، یونس ۽ لوط کي، جو اسان انهن سيني کي دنيا وارن تي بهتری ۽ فضيلت ڏني.

(۸۷) ۽ سندن ابن ڏاڻ، سندن اولاد ۽ سندن پائرن مان به ڪيترن ئي کي (اسان انهيءَ ئي راهه تي هلايو) انهن سيني کي اسان شرف لاءِ چونديو هو ۽ (فلاح ۽ سعادت جي) ستي وات تي انهن کي لڳايو هو.

(۸۸) اها الله جي هدایت آهي پنهنجي بندن مان جنهن کي چاهي تنهن

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا
تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ
يُنَزِّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَإِذَا الْفَرِيقُونَ
أَحَقُّ بِالآمِنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ^①
الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ يَلِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ
أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ^②

وَتُلَكَ حُجَّتُنَا أَتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ
تَرْفَعُ دَرَجَتٍ مَّنْ نَشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ
عَلَيْهِ^③

وَوَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَعْلَلَهَ دِينَاهُ
نُوحًا هَدَيْنَا مَنْ قَبْلُ وَمَنْ ذَرَيْتَهُ دَاءُ دَاءُ
سُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَ
هُرُونَ طَ وَكَذَلِكَ نَجَّنَ الْمُؤْسِنِينَ^④

وَرَزَّكَرَّيَا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَالْيَسَارُ كُلُّ مِنَ
الصَّلِحِينَ^⑤
وَإِسْعَيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوقَاطَ وَكُلَّا
فَضَلَّنَا عَلَى الْعَلَمِينَ^⑥

وَمَنْ أَبَرِيْهُمْ وَذُرِّيْهُمْ وَأَخْوَانَهُمْ طَ وَ
اجْتَبَيْنَهُمْ وَهَدَيْنَهُمْ إِنِّي صَرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ^⑦
ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ

عَبَادَهُ وَلَوْ أَشْرَكُوا الْحِيطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَعْلَمُونَ^{٦٦}

کی ان جی وسیلی روشنی ڈیکاری ٿو چڏي. جیڪڏهن هي ماڻهو (توحید جي راهه قتي ڪري) شرك ڪن هات سندن ساري ڪئي ڪمائی ضایع تي ويچي ها.

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَ
النُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرُ بِهَا هُوَ لَعْنَاقُدُ وَكُلُّنَا
بِهَا قَوْمٌ لَّيْسُوا بِهَا بِكُفَّارٍ^{٦٧}

(۸۰) (اي پيغمبر!) اهي اهي ماڻهو آهن جن کي اسان ڪتاب ۽ حڪومت ۽ نبوت عطا فرمائي، پوءِ جيڪڏهن هي (عرب جا مشرك) انهيءَ نعمت کان انڪار ٿا ڪن ته ٻلي ڪن، سندن انڪار مان ڪجهه ڪين بگزندو) اسان ان جي (پيروي ۽ حفاظت) اهڙي جماعت جي حوالي ڪئي آهي جا سچائيءَ کان انڪار ڪڻ واري ناهي، (يعني مهاجر ۽ انصار).

(۹۱) (اي پيغمبر!) هي اهي ماڻهو آهن جن کي خدا حق جي وات ڏيڪاري چڏي، پوءِ تون به انهن جي راهه جي پيروي ڪر، تون چئي ڏي ته مان هن (رهنمائي) لاءِ ڪوئي بدلو ۽ فائدو ڪونه ٿو گهران. اها (رهنمائي) سوءِ هن جي ڪجهه ناهي ت سچي دنيا جي لاءِ نصيحت آهي.

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِمْ أَفْتَدَهُ
قُلْ لَا إِسْلَامُ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا
ذَكْرٌ لِّلْعَابِيْنَ^{٦٨}

ركوع 11

وحي جي منڪرن کي جواب

(۹۱) ۽ جڏهن انهن ماڻهن چيو ته خدا ڪنهن به انسان تي ڪجهه به نازل نه ڪيو آهي، تنهن هنن خدا جي خدائيءَ جو اهو قدر نه ڪيو جو ڪڻ گهرجي. (اي پيغمبر!) تون چئو ته، پلا ڪنهن اهو ڪتاب نازل ڪيو جو حضرت موسىٰ کشي آيو ۽ جو ڊڳ بنائي ماڻهن کي ڏيڪاريندا آهي ۽ (انھيءَ جي حڪمن مان) گهڻيون ئي ڳالهيون لڪائيندا آهي ۽ پڻ (جنھن ڪتاب جي وسيلي) توهان کي اهي ڳالهيون سڀاڻيون ويوں جي توهان اڳي نه چائندنا هئون توهان جا ابا ڏاڍا، تون کين چخو ته الله (نازل ڪيو) ۽ پوءِ انهن کي سندن باطل خيان ۾ چڏي ڏي ته ٻلي (پنهنجي اجاين ڳالهين ۾) کيل تماشو ڪندا رهن.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقًّا قَدْرِهِ إِذْقَلْوَ أَمَّا أَنْزَلَ
اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ
الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى
لِّلْتَائِسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تَبَدُّلَهَا
تَحْفُونَ كَثِيرًا وَعَلِمْتُمُّهُ مَا لَمْ تَعْلَمُوا
أَنْتُمْ وَلَا أَبَاوْكُمْ قُلِّ اللَّهُ لَمْ يَرْهُمْ فِي
خُوضِّهِمْ يَلْعَبُونَ^{٦٩}

(۹۲) (دسو) هي ڪتاب (قرآن) آهي، جنهن کي اسان (تورات وانگر) نازل ڪيو ۽ برڪت وارو آهي ۽ جيڪو (ڪتاب) اڳي (نازل ٿيو آهي) تنهن جي تصدق ڪندر آهي ۽ اهو (قرآن) هن لاءِ اسان نازل ڪيو ته تون مکي جي ماڻهن کي ۽ انهن کي جي ان جي چو گرد آباد آهن، خيردار ڪرين، سو جيڪي ماڻهو آخرت ۾ يقين رکن ٿا سيءَ ان تي ايمان به آئين ٿا ۽ پنهنجون نمازوں به قائم ڪن ٿا.

وَهُذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مِنْ رَبِّكَ مُصَدِّقٌ لِّلَّذِي
بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتَنْذِيرَ أُمَّ الْقُرْبَىٰ وَمَنْ
حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يَحْفَظُونَ^{٧٠}

(۹۳) ۽ انهيءَ کان وڌيڪ ظالم ڪير آهي جو خدا تي ڪوڙ هڻي هترادو ڳاله ناهي يا چوي ته مون تي وحي آيو آهي ۽ حقیقت ۾ هن تي ڪو به وحي

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ
قَالَ أُوْحَىٰ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحِّدْ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ

قَالَ سَأْتُرْلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَى
إِذَا الظَّلَمُونَ فِي عَمَرَاتِ الْمُوْتَ وَالْمَلِكَةِ
بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ حَأْرِجُوا نَفْسَكُمْ طَالِيُومَ
تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ
تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ
اِيْتِهِ شَتَكِبُوْنَ ②

وَلَقَدْ جَنَشُوْنَا فِرَادِيَ كَمَا خَلَقْنَاهُمْ اَوْلَ
مَرَّةٍ وَتَرَكْنَاهُمْ مَا خَوَلَنَاهُمْ وَرَاءَ ظُهُورِنَاهُمْ وَ
مَا نَرَى مَعْلَمَ شَفَاعَةِ الَّذِينَ زَعَمُوا
اَنَّهُمْ فِيهِمْ شُرَكُوا لَقَدْ تَقْطَعَ بَيْنَنَاهُمْ وَ
ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ③

نَ آيو آهي. ۽ پڻ انھيءَ کان (وڌيڪ ظالم ڪير آهي) جو (وھي جي)
مخالفت ڪري) چوي ته، مان به هئري ڳالهه نازل ڪري ڏيڪاريندس جھڙي
خدا نازل ڪئي آهي ۽ (اي پيغمبر!) تون جيڪر عجب کائين جيڪدھن
ظالمن کي انھيءَ حالت ۾ ڏيسين جدھن هو موت جي سڪرات ۾ هوندا ۽
ملائڪ (ھنن جو ساه ڪيڻ لاءَ هت ڏگها ڪندا (۽ چوندا ته) پنهنجا روح
(پنهنجي جسم مان) پاهر ڪيو. اچ جو ڏينهن هو ڏيئهن آهي جو جيڪي
تمهتون توھان خداتي ڏرينداهئو ۽ سندس آيتن کي تڪبر سڀان ره ڪندا
ھئو، تنهن جي عيوض ۾ توھان کي خوار خراب ڪندڙ عذاب ڏنو وھي.

(٤) (پوءِ خدا فرمايندو ته) ڏسو آخر توھان مون وٽ اکيلا اچي ويه،
جهڙيءَ طرح توھان پهريائين اکيلا پيدا کيا ويا هئو، ۽ جيڪي جيڪي
(رزق) توھان کي (دنيا ۾) دُنو هوم اهو سڀ پنهنجا ڦتي ڪري آيا آھيو.
(اچ) اسان توھان وٽ اهي هستيون نٺا ڏسون جن کي توھان شفاعت جو
وسيلو سمجھيو هو ۽ جن متعلق اوھان جو خيال هو ته اوھان جي ڪمن ۾
هو خدا جا شريڪ آهن. اوھان جا سڀ لاڳاپا ٿي ويا ۽ جيڪي جيڪي
خيال توھان رکندا هئوسي سڀ اوھان کان پري ڀجي ويا.

ركوع 12

فطرت مان وھي ۽ الله تعالى جي روبييت جو دليل

(٥) (ڏسو) هي الله ئي (جي ڪارسازي) آهي، جو هو (پچ جي) دائي ۽
ڪارڪ جي ڪڪريءَ کي (جا زمين ۾ پوي ٿي) ڦوري وجهي ٿو ۽ هڪ
خشڪ دائي يا ڪڪريءَ مان جيئرو ۽ ڦل ڏيندر ۽ پيدا ٿي پوي ٿو) هو
زنده کي مثل مان ڪي ٿو ۽ اھوئي آهي جو مثل کي زنده مان ڪليندر
آهي. اھوئي (پروردگار ۽ حڪيم) خدا آهي پوءِ (افسوس اوھان جي عقل
تي) توھان ڪادي جو ڪادي ڀتكى رهيا آھيو.

(٦) (رات جي پردي کي ڦاڻي چاڪ ڪري) صبح کي ظاهر ڪندڙ
(اونداهيءَ کي روشنئي ۾ بدلاٽيندر، اھوئي پروردگار آهي) جنهن رات
کي (اوھان جي لاءَ) آرام ۽ فرحت جو سامان بنائي، ۽ سچ ۽ چنڊ (جي
اپڻ لھڻ ۽ گرڏش مان وقت، ڏينهن، مهينا ۽ سالن جو) حساب جو معيار
بنجي ويا. (ممڪن ناهي جو هڪ منت يا سيڪند جي به گهٽائي يا
وڌائي ٿئي) هي انهيءَ ئي جو نهاري اندازو آهي، جو سڀني تي غالب
آهي ۽ سڀ عمر رکندر آهي.

(٧) ۽ هو اھوئي (پروردگار) آهي، جنهن اوھان جي لاءَ تارا بنايا ته
بيبانن ۽ سمنڊ جي اونداهيءَ ۾ انهن جي نشانين سان وات لهو، بيشڪ

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبَّ وَالثَّوَى طَيْخُرُجُ الْحَىٰ مِنَ
الْمُبَيِّتِ وَمُحْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَىٰ طَلِكُمُ اللَّهُ
فَأَنِّي تُؤْفِيُونَ ④

فَالِقُ الْهُبَّاجٌ وَجَعَلَ الْيَلَى سَكَنًا وَ
الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ
الْعَزِيزُ الْعَلِيُّمُ ⑤

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهَدُّدُوا بِهَا
فِي ظُلْمِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَلَّيْنَا الْأَذْيَتِ

لَقَوْمٌ يَعْمَلُونَ

اسان انهن ماثهن جي لاءِ جي علم رکندر آهن پنهنجي (ربوبیت ۽ رحمت جون) نشانيون کولي بیان کيون آهن.

(٩٨) ۽ (رسو) اهوئي (پورڈگار) آهي، جنهن اوهان کي هڪ نفس (جان) مان پيدا کيو (۽ وڌايو) پوءِ توهان جي لاءِ قرار (يڪجا بيٺ) جي جاءَ آهي (يعني ماءِ جو پيت) ۽ حوالي ڪرڻ جي جاءَ آهي (يعني مرڻ واري جاءَ) بيشك جي ماڻهو سمجھ رکن ٿا تن جي لاءِ اسان پنهنجون نشانيون کولي بیان کيون آهن.

(٩٩) (رسو) اهوئي (پورڈگار) آهي جو آسمان مان پاڻي وسائي ٿو ۽ پوءِ ان سان هر طرح جا گاه پوتا پيدا ڪري ٿو. پوءِ انهن پوتا مان سايون سايون تاريون نكري اچن ٿيون ۽ تاريون مان داڻا ظاهر ٿين ٿا. هڪ داڻي سان پيو داڻو مليو پيو آهي (اهري طرح) انگورن، زيتون ۽ ڏاڙهن جا باغ پيدا ڪيائين، شڪل ۾ هڪجهه ٻا ۽ هڪپئي کان مختلف ۽ الڳ الڳ به. انهن جي ميون کي ڏسو ته جڏهن وڻ ميوو ڪري ٿو (تدهن ڪيئن نه تاريون مان ۽ پور مان عجب نمونن سان نكري ٿو ۽ مقرر انتظار سان درجي بدرجي وڌي ٿو ۽ پجي ٿو) وري انهن جي پچن کي ڏسو (نه ڪيئن شڪل، رنگ، خوشيو ۽ ذاتي ۾ عجيب عجيب قسم جا اختلاف پيدا ٿين ٿا) بيشك جيڪي ماڻهو ڀقين رکندر آهن، انهن جي لاءِ هن ڳالهه ۾ (ربوبیت جون) وڌيون نشانيون موجود آهن.

(١٠٠) (ڏسو تهنهن هوندي به) هنن ماثهن خدا سان جنن کي (طاقت ۽ تصرف ۾) شريڪ نهرايو آهي، اگرچ (هو مجن ٿا ته سڄي مخلوقات وانگر) هنن کي به خدا تعاليٰ ٿي پيدا کيو آهي ۽ هنن ماثهن علم جي روشنبي نه هئڻ سڀان خدا جي لاءِ پت ۽ ذيرون به نهرايون آهن. پاكائي هجي خدا جي! سندس ذات ته انهن سڀني ڳالهين کان پاڪ آهي جي ڳالهيون سندس متعلق بیان ڪن ٿا.

ركوع 13

ماڻهن جي ديوتائئي کي گاريون نه ڏيو، متن هو بهي سمجھيءَ کان خدا کي گهٽ و ڦڳالهائين.

(١٠١) هو (الله) آسمان ۽ زمين جو ايجاد ڪندر آهي (يعني بنا ڪنهن اڳوليٰ مثال جي ۽ بنا ڪنهن به شيءٍ جي موجود هئڻ جي پنهنجي خالص علم ۽ قدرت سان زمين ۽ آسمان پيدا ڪيائين) هي ڪيئن ٿو ٿي سگهي جو هن کي ڪوئي پت هجي، جڏهن تهن کي ڪا زال ٿي ڪانهه. هن ئي سڀ شيون پيدا ڪيون ۽ هو هر شيءٍ جو علم رکندر آهي.

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ كُلَّ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةً
فَسُنَّتْرُ وَمُسَوِّدُعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْأَلْيَنِ لِقَوْمٍ
يَقْتَهُونَ

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجَنَا بِهِ نَبَاتٍ كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا خَرَجْنَا مِنْهُ
حَضَرًا تُرْجَعُ مِنْهُ حَجَّاً مُتَرَكِّبًا وَمِنَ النَّخْلِ
مِنْ طَلْعَهَا قَوْانٌ دَانِيَّةٌ وَجَنْتٌ مِنْ أَعْنَابٍ
وَالرِّيَّتُونَ وَالرَّمَّانَ مُشْتَبِهٌ وَعَيْرٌ مُتَشَابِهٌ
أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرَةٍ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي
ذِلِّكُمْ لَا يَلِيقُهُ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرْكَاءَ الْجِنَّ وَخَلْقَهُمْ وَخَرَقُوا
لَهُ بَيْنَ أَرْبَعَةِ أَرْبَعَةِ أَرْبَعَةِ أَرْبَعَةِ
تَعْلَى عَمَّا يَصِفُونَ

بِرِدْيَعِ السَّيْوَتِ وَالْأَرْضِ لَا يَكُونُ لَهُ
وَلَدٌ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ صَاحِبٌ وَخَلَقَ كُلَّ
شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

ذِلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ حَالُقُ كُلِّ
شَيْءٍ قَاعِدُوْهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكَبِيلٌ^④

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَ
هُوَ الْأَطِيفُ الْغَيْبُرُ^⑤

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَارُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمِنْ أَبْصَرَ
فِلَنْفَسِهِ وَمَنْ عَيَ فَعَيَهَا وَمَا آتَاكُمْ
بِحَقِيقَةٍ^⑥

وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْأَلْيَتِ وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ وَ
لِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ^⑦

إِتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ^⑧

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ حَفِيقًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِرَكِيلٍ^⑨

(١٠٢) اهونئ الله اوهان جو پورودگار آهي، کوبه بيو معبد کونهي، پر هو پاڻ سڀني شين جو پيدا کندڙ آهي. تهنن ڪري فقط، انهيء جي بندگي ڪيو ۽ هر شيء سندس حوالي آهي.

(١٠٣) هن کي نگاهون نظرون نه ٿيون ڏسي يا لهي سگهن، پر هو سڀني نگاهون کي ڏسي رهيو آهي، هو تمام باريڪ شيون به ڏسي سگهي ٿو ۽ كامل طرح باخبر آهي.

(١٠٤) (ڏسو) توهان جي پورودگار و تان توهان و ت علم ۽ دليل جون روشنينوں اچي ويون آهن، (جهل اڻ چائائي جو کوبه عندر هائي باقي نه رهيو) پوءِ جيڪو ڏستندو ۽ سمجھندو ته (ان جو فائدو) خود انهيء لاءِ ئي آهي، ۽ جيڪو (اکين هوندي) اندو ٿي ويندو ته ان جو وبال انهيء جي سر تي پوندو. ۽ (اي پيغمبر تون چئي ڏي ته) مان توهان تي نگهبان کونه آهيان (جوزر سان اوهان جون اکيون کولياب).

(١٠٥) ۽ (ڏسو) اسان اهڙيءَ طرح قسمن قسمن جي طريقوں سان آيتون بيان ڪيون ٿا (انهيءَ لاءِ ته حجت ۽ دليل پورو ٿئي) ۽ هن لاءِ ته توکي هو چئي ڏين ته تو (حق جي بيان ڪرڻ ۾ ڪايه گهٿتائي نه ڪئي سڀ ڪجهه) پڙهي پتايو ۽ پڻ هن لاءِ جيڪي ماڻهو علم وارا آهن تن جي لاءِ (حق جا دليل) روشن ڪري ورتا.

(١٠٦) (اي پيغمبر!) تنهنجي پورودگار جي طرف کان جيڪو وحي توتی نازل ٿيو آهي، تنهنجي پيري ڪر، چو ته کانهيس سوءِ کوبه معبد ڪونهي (تهنن ڪري فقط سندس ئي حڪمن جي تعامل ڪر ۽ سندس حڪمن جي خلاف ڪنهن جي به ڳالهه نه مج) ۽ مشرڪن کي سندن حال تي چڏي ڏي.

(١٠٧) ۽ جيڪڏهن الله تعالى چاهي هاته (بيشك کيس هي ئ قدرت هئي ۽ آهي ته سڀني انسانن کي اهڙيءَ طرح خلتي ها جو سڀ هڪئي راه تي هلڻ وارا هجن ها ۽) هي ماڻهو شرك نه ڪن ها (پر الله جي مرضي هي ئ هئي ته سڀ ڪو پنهنجي سمجھه هلاتي ۽ پنهنجي سمجھه موجب عمل ڪري تهنن ڪري تنهنجو ڪم آهي فقط نصيحت ڏيڻ ۽ راهه ڏيڪارڻ تون زور سان کين راهه تي هلاتي نتو سگھين) اسان نکي توکي هنن تي نگهبان ڪري رکيو آهي. نکي هنن جي ذميواري تنهنجي حوالي آهي (جو هنن جي نه مجيڻ ۽ عملن نه ڪرڻ لاءِ پاڻ کي ذميوار سمجھين).

وَلَا تَسْبِبُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ
فَيَسْبِبُ اللَّهَ عَدُوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ كَذَلِكَ زَيَّنَ
لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَّا هُنَّ مُتَّقِلِّهِمْ
مَرْجِعُهُمْ فِي نَعِيمٍ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۚ

(١٠٨) ئ (اي مسلمانو) جيکي ماڭھۇ خدا كان سواء ېبن کي پكارىن تا
تن (جي ديوتائىن) کي گارىيون نە دىيۇ جو وري هو بە حد كان باھر لىنگەي
بى سمجھىء كان خدا کي گەت وە گالاھاڻ لەن. اسان اھرىي طرح هر
كىنهن قوم لاء سىندس عمل چىڭا ئ سەھىا بنايا آهن (يعنى جيکي ماڭھۇ
غلط ئ بد كەر كن تا تن کي بە پنهنجا كەر صحىح ئ سەنا ڏسەن ھر اچن
قا) پوءى آخر سىپىي کي پنهنجى پورىدگار ڈانھن موڭۇ آهي. ان وقت هو
انهن سىپىي کي سىندن عملن جى حقىقت كولى ڏيكارىندو جيکي عمل
هو (دنيا ۾) كىندا رهيا آهن.

(١٠٩) اهي (حق جا منکر) خد جا سخت قىسىم كېچى چون تا ت
جيڪىدەن كا نشانى (يا معجزو) کين ڏيكارىو وچى ت پوءى هو ضرور ان
تى ايمان آثىندا. (اي پىغىبر!) تون كين چىخى ذى تى شانانىون تە فقط الله
وت آهن (كىنهن بە بىندى جى اختيار ھەن) ئ (اي مسلمانو) توھان کى
(انهن ماڭھۇ جى حال جى) كەھىي خبر؟ جيڪىدەن كين نشانانىون بە
ڏيكارىيون وچن تە هو هرگز ايمان كين آثىندا.

(١١٠) اسان هنن جى دلىن ئ اكىن کي اوئندو ئ ابتو كري تا چىدیون (چو
تە سمجھە نە ھلاكىن وارن لاء اسان جو اھۋىي قانون آھى) جو هنن اولى كان
ئى (ھەن ئ دشمنىء سبب) قرآن (جي بىندى ئ سمجھەن) كان انكار ڪيو ئ
اسان هنن کي چىي تا ڏييون تىلىي پنهنجى سرڪشىن ھە يېتكىندا رەن.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَبْيَانَهُمْ لَيْنُ
جَاءَتْهُمْ أَيَّةً لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا لَقُلْ إِنَّمَا
الْآيَاتُ عِنْ دِلْلَاتِ اللَّهِ وَمَا يُشَعِّرُكُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۚ

وَنُقْلِبُ أَفْدَاهُمْ وَأَصْارَاهُمْ كَيْلَامْ
يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ
يَعْمَلُونَ ۚ